

וילה אורבאך

## השמדת היהודים בשטחי ברית המועצות הכבושים על ידי הגרמנים

ביזיל אשתקד רכש "יד ושם" מרכז הרשות והשיפוטית המחויה בלודז'יגסבורג כ-25,000 תשודות (פוטסטאטיס) שעינין הוא השמדת היהודים בשטхи הכבש, ביחוד בפולין, ברית המועצות ובבלטביה. מיסמכים אלה מופיעים באריכונים פולניים, סובייטיים וביצים. הם נמסרו למרכז בלודז'יגסבורג על ידי שלטונות הארץות הניל בעורח העתקריצלים או מיקרופילמים של עדויות במשפטים של פושעי מלחמה או שודדים במשך השנים 1968—1963 מאריכונים בפולין, פראנץ האכית ומוסקבה על ידי סגל הפקידים בלודז'יגסבורג, שהיחסו חומרה אשתפה גנד הפשעים הנאציים לשעבר. למללה משליח התשומות באוסף הניל נגע לשטחי ברית המועצות בגבולות של לפני ה-1 בספטמבר 1939 (כלומר: בלי הארץות הבלטיות והאזרחיות של פולין, שיטה ברית המועצות). אלו הן תשומות מהשנים 1945—1941:

א. מקור גרמני — צדירות מיהדות גרמניות מיהדות (צבייה, משטרתיות, ס.ס.), שהשתתפו באקציה חיסול, בין היתר, של האוכלוסייה היהודית (ישראל מון ירושת בספרות כדו"חות ואינזנגורוף). כמו כן פירוטים של משרדי שלטונות הכיבוש הגרמניים.

ב. מיסמכים שפקודם הוא ברית המועצות — בעיקר דו"חות של הוועדות המחויהות לחקר פשעי הנאצים, שהוקמו מייד עם השחרור בשנים 1943—1944, פרוטוקולים בדרכם החשפת הקברים והוואת הגויהות וכן עדויות פאות פרק וכו'. מיסמכים אלה הם ברובם ברוטט, יצוחה, לפתים באוקראינה, ביהדות כתבייד.

"יד ושם" בדק את כל ה奏ור הניל וסידר ברטסת התקישה כ-230 מקומות יישוב, שלפחות לגבי שני שלישים מהם חסרים עד עתה מקורות תיעודים. המיסמכים בלודז'יגסבורג נרשפו באריכון "יד ושם"附加 53-0 ובכלל 95 תיקים וכמורן מיקרופילים 53-0/ט/ימ/2996.

המאמר המוגש בוותח השופת תלב הקוראים מتابסס על מסמכי האוסף הארכיאוני הניל. אריאלה ספרתי מידע נוספים — מקורות ב, ספר השחור", הגנץ גזורה תדריס במכונת כתיבה בארצין "יד ושם". זהו אוסף עתיקות, עיבודים ומספר תעוזה על ההיסטוריה היהודית ברית-הטוענות (ביחד עם הארץ הבלטיה) ופלין (ביחד עם חמשות-החסמדה באושוויץ), סובייר וסובלינקה וכברן גיטו וארשה). אוסף זה הוכן לדפוס בעניטם לאחר הפלחה פליידי נגלה מפרקת של איליה אתרננברג ואסילי גרובמן. מספר מסמכים נוסף הוא אודר ב, אינזיקיטי" הטוסקבי, חלק בשני קבצים הטומודישים להשתורת החודים, שעציא אהרננברג ("מצדרער פון פעלקער" [רוצח-יעטים] — קבצים I ו-2, מוסקבת, 1945), אבל „הספר השחור" בספר בדרכו לא הופיע.

שורה נוספת הכוורת במאמר זה מקורן בפירושים יודעים, כמו ספריהם של ר. היילברג וג. רייטלינגער<sup>2</sup>, ב„ספר השחור", שרטזאלאור בשנת 1946 בניו-יורק, מאיאלה מאמריהם שהופיעו בשנים 1946–1970 בעיתון הווארשיי „פאלאקס-שטיינץ" ובדומה.

בהתחשב בנסיבות הלא-זיהולה יהסית של חומר שבדתי בדרכם נאלצנו, בהרבה מקרים, להסתמך על ידיעות בודדות הכלולות במסמכים הגרמניים או האובייטיים או בפירושים. רק לעיתים נמצאו אותו אירען הן במקורות הגרמניים והן במקורות האובייטיים. אך בדרך כלל תואמות השבוזות המתוארות בשני המקורות. למשל: המדמים מספרים על כ-2,500 יהודים שנרצחו בחודש נובמבר 1941<sup>3</sup> ו-2,365 של האינזאגרוףן מודיעץ שכדים 1–13 בדצמבר 1941 חוסלו במחוז הומל גודצ'ו יהודים. בחריבורו („ספר השחור") מוסר ו. גודסבן שביהם הי' בספטמבר גודצ'ו כ-1,500 יהודים סבורדייצ'ב. מיבור המשפק העליון של ה.ס.ס. ומשתרת רוסיה-זרום אל רינכטהיירר ס.ס. מיום 5 בספטמבר 1941 מודיעץ על „יחסלים" של 1,303 יהודים בברדייצ'ב בידי פלוגת המתה של ה.ס.ס.או.ס. (המשפק הראשי של ה.ס.ס. ומשטרת — הייערער ס.ס. אונדר פוליזייפירר). תואמות גם תידיעות הבוגרות לתאריכים ומספר היהודים שהושפדו בזיטומיר.<sup>4</sup>

### תחילת המלחמה. אבאקואציה?

בשתי ברית-הטוענות שנקבשו על ידי הגרמנים (גבולות עד ה-17 בספטמבר)  
חיי בשנת 1939 :

באוורαιנה	1,533,000
ביבילורוסיה	375,000
בריטים	50,000
בשאר שטחי ברית-הטוענות	200,000
	2,160,000

ט"ה

### הshedet היהודים בשטחי בריתותם הכבושים

80% מאוכלוסיה זו גרו בערים תעשיית גודלות ובעריotes, שהיוו מרכזים תעשייתים-מסחריים בשליל כפרי האביבה, ברוב הערים הפירוניות באוקראינה ובבלארוסיה היהודים היו 25%-80% של האוכלוסייה. בעקבות התמורות שחלו בروسיה לאחר המהפכה, היהודים טפסו על המיבנה החברתי-כלכלי שלהם, בעסקם במלאכה ובמסחר בסביבת קואופרטיבים לשלאכה ולטסחן מלעם, אבל מופיעעה כבר גם שירות פוליטי-תעשיית יהודים וסגל מהנדסים-טכנאים. כמו כן קהה גם שירות גודלה למדיד לאינטלקטואלית ופקידים, ביןיהם עבידי המנגנון הממשלתי והאדמיניסטרטיבי. בקרב הרוחאים והטורים היוו היהודים אחיזה ניכרת.

פרוץ המלחמה ביום 22 ביוני 1941 וסיגת התקפה המהיר, הבלטי-זרול, של צבאות גרמניה הפתיעו את היהודים, כשש שהפתיעו את מנהיגות ברית-הומות. היהודים שכנו בביילורוסיה ובאוקראינה המערבית (בעיר דונז'יר) ואפשוריות הבירה הרדי מוגבלות מאוד. תושבי דונז'יר, הוור אודיננטאציה, היעד אמצאי תעבורת, הפגזות בלתי-ồסקות והופעתן הקמע-טמיידית של יהודות גרמניות (ב-26 ביוני הרדי כבר ליד מינסק ובאמצע יולי — כמעט כל ביילורוסיה ואוקראינה המערבית בחלוקת הנגדו עט זיטופיר בתוכה הרדי כבר בידי הנורמנים) לא אישרו את האבאקואציגת. משפחות יהודיות רבים, שניסו בכתוצאה עצמן לרוחה מורה — חזרו כעבור ימים ספור אל ביתיהם, וайл ובעורן, לפעמים כמה פעשות קילומטרים בלבד, מצאו את עצמן מוקפות על ידי תרבוניות. רביים היהודים, מושבי פרוכים עירוניים גודלים, אשר נטשו בימים הראשונים למלחתה את בתייהם וברחו אל כפרי הסביבה ואל הרים, בћאמינם, שכן יהוד פחות נתנו לאיימי הפעולה המלחמתית והရישות. אבל כעבור זמן מה שבו אנשים אלה לבתייהם. בשום מקום לא פגע בקוליה של המפקדה הגרמנית, שהיתה מעוניינת ברכיו היהודים למטרת היפוסה בither קלות.<sup>11</sup> כתוצאה לכך נמלט מגרומנים רל היל לא גROL בלבד מהאוכולוסיה היהודית, ביחסם גדול, יהסות, מסטרם של הגברים האצערירים, שטפ פרוץ המלחמה גויסו לצבא, כבויין עובדי המנגנון המכפלתי והאדמיניסטרטיבי, שבגין מגדלים הצבורי לחדר מנהיגות. ככל שהפרק מורה היה גROL יותר — כן גודל יותר מספר הגברים בגיל הגיס, שעוזר את בתייהם. מאשרות זאת הפטאיסטיות, המבוססות על רשיota קרבות היהודים בלפל (מחוז ויטבסק) וסטלנסק הרחוקה כ-200 ק"מ מורה. לפל נכסחה על ידי הגרמנים ב-6 או 7 ביולי 1941; סטלנסק — רק ב-16 ביולי, ואפרנס בזמן לא היה גROL ביזה. עשרה ימים בלבד, אולם הגברים בגיל 15-39 שנרצחו מוחווים בלפל 9.2% מהקרבות ולעומת זאת בסטלנסק — רק 4.9%. ככל פרוחות כמעט במחצית. בקבוצות גילאים אחרים, כמו כן בגיל הנשים השני בין שני שתי ערים אלו לא היה ניכר.<sup>12</sup>

גרול יותר היה מספרם של היהודים שבrho מערייהם באזורות יהוד, יחד עם המפעלים בהם עבדו, לשטחי אוקראינה המורחת וטהילן הדרומי-מזרחי של הרוסובילקה והרости (לפי ס. שווארץ — כ-50%; לפי ד"ה האינזאנגרוף — ברחו מאיראלו ערים כ-70%-90% מכל היהודים).<sup>13</sup> אבאקואציגה מאורגנת של היהודים כיזדים לא וויהג — הרבה פליטים יהודים, שהגיעו לקרים ולקאוקאו, ושבדו על ידי הגרמנים כתוצאה מההתהבות והיתקפתה

הגרמנים בסתיו 1941 ובקיץ 1942. כך למשל: בסימפרופול, בה חלך ניכר ב-10,000 יהודים שנרצחו היו הפליטים מחרסון, דניזירופטרכסק, איאופאטוריה וקייסלובודסק, בה מזאו מקלט איפלו פלייטים מלנינגראד. הרבה משפחות יהודיות, המורכבות בעיקר מנשים, ילדים ווקנים, לא ניסו איפלו לצעת בדרך, בהירთען מתלאות הנזירים ומהחיהם בניבר. אריאלה וקנינס זכו את הכיבוש בעת מלאכת העולם וראשונת והיד משוכנעים טעם הכניכוש בדוחה ידמה לזמן השם.<sup>11</sup> הם לא נחרדו איפלו מהיריות שהגיעו לפולין על הגילאות. „הרוי גם בניטו חיות אנשיות“. והשמדה מאורגנת של יהודים טרם וימתה. את השמדה — לא חזה אף אחד. ובכיוון, כשהעתוננות הסובייטית — ביעוד אחר התיקת הסכם ריבנטרופ-מולוטוב פירט ב-23 באוגוסט 1939 — הייתה יידית כלפי גרמניה הנאצית ולא סיפקה מודיע על רדיפת היהודים באירועה הכבושה.

### השבועות הראשוניים של הכיבוש. מגנון ההשמדה

כבר עם פרוץ מלחמת גרמניה—ברית-הברוצות היהת שליטנות הנאצים חוכנית מפוארת לטריטה לחיסול היהודי רוסיה. הଘחת-היסוד של המדיניות הגרמנית היהת הכרזת כל היהודים כנושאי האידיאולוגית הקומוניסטית („דייד'קומונה“) ולכך יש לראות את תמלחמה בהם כטומנוים, בהצמדם את היהודים בדרכה אחת עם ה-קומיסרים. אפסקס זה הוביל מישנה-זרחות לחיסול יהודי רוסיה, בעיקר בשערת-טבולה הנאנצית אפסה בהילה של גבורה רצח של יהודים וקומיסרים.<sup>12</sup>

בຕאלס—פאי 1941 הקימו השליטנות הנאצית ארבע עוצבות מיזוחה בשם „איינזאצגראfen“, שתקידן היהת החיסול הכהיר ביותר של יהודים ופקנים קמר ניסטיים בשטחי הכיבוש בברית-הברוצות. כבר אז היהת השמדה הנונית של היהודים, ללא חבד פין וגיל, במקומות מושבותיהם. ת-איינזאצגראfen הועמדו תחת פיקודו היישיר של מפקד ר.מ.ה.א. (רייכס-זימרהייט האופט אטט — המטה הראשי של בטחון היריך) היידיך וגיזיד עליידי הצבא.

עם והתקפה על ברית-הברוצות ת-איינזאצגראfen א', ב' ו-ג' (A, B, C) פעלו בשטה אחת ושלוש החזיות („הרסרחות“). לעומת זאת ת-איינזאצגראפה" ד' (D) פעלה בדרום בתחום פעילותה של הארטיה ה-11 בפיקוח של פון מאנשטיין.<sup>13</sup> חזיות ה-איינזאצגראfen נעו בעקבות הצבא, בפורן חיטושים ותקירות וביחד עם עוצבות משטרת-הצאר (ביחור ליטאית ואוקראינית) ביצעו לראשונה רצחונות והוניות של יהודים. למשל: יחידת ת-איינזאצגראפה" ג' (C) נבססה ביחס עם הטאקרים הראשונים לוייטניר, וב-19 באוקטובר 1941 נבנשה לקיוב „איינזאצ' קומאנדו“<sup>14</sup> א' של אורתה „איינזאצגראפה" ג' (C). שכבור עשרה ימים אירגנה ביחד עם המפקד גוראשי של ה.ס.מ. ומשטרת „דרומ" רצח של למעלה מ-53,000 יהודים בבאבייריאר.

## תשורת יהודים בשפחו ברוחם הכבושים

תוכו הארגון השני, שכבר בימייה הראשוני של המלחמה עסק ברכז יהודים היו הפקידים הראשיים של ה.ס.ס. והמשטרה והחוירות שעמדו תחת פיקודם (ה.ס.ס.ס.ס. — „תיעזר ס.ס. אונד פוליציירדר“).

פקידים כאלה בשטחים הכבושים בידי הלאומנים היו שלושה:

ה.ס.ס.ס.ס.צפון — אוברגרופנפיהר פריטצמאן ואוברגרופנפיהר יקלן (בחילופין). תחת שלטונו היה הארץות הבלטניות והאווריות הצפוניות של ברית המועצות.

ה.ס.ס.ס.ס.דרדן — אוברגרופנפיהר פון דעם באז'יאלבסק. פצל בערך בבלילורוסיה.

ה.ס.ס.ס.ס.דרומ — אוברגרופנפיהר יקלן ואוברגרופנפיהר פריטצמאן (בחילופין). פצל באוקראינה.<sup>13</sup>

בכיוון היי פעילות היחידות תחת פיקודם של הפקידים הראשיים של ה.ס.ס. ושל הפטדרה באקסיות טיאור השטח" (ז'וירונזקציאון), שבשבועות הראשוניים לכיבוש הייתה מטרתן לחסל את שלידי היחידות הצבאי הטובייט שתחפורו. את הפלוקצינרים ואנשיהם המנגנון הפלילי והאקדמייטראטיובי, כנורcin את היסודות „הבלתרציזם“. אבל רובם המכريع של קרבות האקסיות הללו היו יהודים. לפחות: הבריגדה הראשונה של ה.ס.ס. דצחה ביום 27 בדצמבר 1941 באיזור שפטובקה 800 יהודים בגילים 18–30 שנה ו-147 חילום סובייטים; ובימים 28–34 באוגוסט דצחה באיזור קורוטקרבלוקורובייצי – יותר מ-70 יהודים וכמה או כמה עשרות פארטיזאנים.<sup>14</sup>

היתה קיום שיתוק-ဖשולה הדוק בין נציגי השפחת היהודים הנ"ל לבין הגבאים הנרגניים, ת„איינזאגנרטון“ צויזדו על-ידי בסיסי הכבאים, כטורן הסתייעו בפלוגות צבא בחיסול היהודים (מצודים, כיתור שטחים וכדומה).<sup>15</sup> לעיתים פנה הגבאים אל ה.ס.ד., שיחסל ריכמי יהודים בשטח מסויים (פרילוק, גדריאץ') או אף השתתקה באופן פעיל ויטר בתקיית החיסול. הדוחה של „איינזאגנרטון“ א' בתקופת 31.1.42–16.10.41 מס' ספר ש„ביבליורוסיה נורו על-ידי הוורמאכט, עד ינואר 1942, כ-19,000 פארטיזאנים ופושטים, ככלור ברובם יהודים“.<sup>16</sup>

פקיד העשوب בהשמדת היהודים פילאו יהדות המשטר והכומית, שאורגנת על-ידי הנרגנים. זו בזמנן אקסיות החיסול מלאה לא רק הפקידីיזור בלבד (כיתור חיטוט ומוקנות הגדרות, לירוי הקרים וכדומה), אלא השתתקה, לא שטם, באופן פעיל בבריגוע הרציחות. כך למשל: בעת חיסול יהודי רודומיישל בספטמבר 1941 רצחו השוטרים תאוקראייניס במו ידים 561 ילדים יהודים.<sup>17</sup>

לסיכום: הרכבו של המנגנון הבאי להשתמדת היהודים היה: א) „איינזאגנרטון“; ב) יחידות בפיקודם של הפקידים הראשיים של ה.ס.ס. והמשטרה; ג) הוורמאכט; ד) כוחות-יעור משטרתיים, שהגיטו מהאולוסיות המקומות. מרגע פרוץ המלחמה השתתפו כל אחד מהם אקטיבית בפעולות השמדת היהודים.

## וילה אירבאו

במקביל לרציחות שבוצעו על ידי יהודות הצבא השברות ול„אקטזיות הטיהור“, חיסלו הנאצים, ביטים ושבועות הראשונות לכיבוש, בשיטתיות את האינטלקטואלית היהודית (מיינסק, ויטבסק, וילניאס) ואת הגברים היהודיים הצעיריים. ברি�יכטים העירוניים הנדריים ריכזו, בבר בימים הראשוניים של הכיבוש, את כל הגברים הצעיריים לשירות צבאי. כרגע הבדילו מבנייהם את היהודים וכעbor ומזימה ירו בתם (מיינסק, קוב). בעיירות קטנות יותר הוליכו את היהודים, באלו, לעבודה ורצחיהם אותם. ביוזמת שכיר מלוחמת ירו בו במקומם.

נתונים מספריים על הקרכנות היהודית בתקופה הראשונה של הכיבוש — לא יהודים; אבל מקטעי מידע קיימים ניתן למלמד שמספרם היה גדול מאוד. כך למשל: במשך שישה ימים בלבד, מ-28 ביולי עד 3 באוגוסט 1941, יהודות ברייכדת פרשי היס.ב. ירו למוות, בשטחיה היבשות בסביבת ה費ריפט (על גבול בילורוסיה ואוקראינה) 3,000 יהודים,<sup>22</sup> ובאוגוסט 1941 יהודות היס.ב.פ.פ.ד.דום רצחו באוקראינה 44,125 אנשים, רובם ככלום יהודים.<sup>23</sup>

## ארגון ההשמדה

אחר גל הרציחות הראשון של האוכלוסייה היהודית, פירע עם בניית הצבא הגרמני — באת ההתחארגנות של אקטזיות-ההיסטוריה. בהבדל מנהדיות היסוד יהודאי אירופת, שנערכת לפחות שלבים מתאימים בזאת ושותם זה מות, החל בתגבורות חוקיות וגיבור בשילוח לטהנות-הפטוח, צוטצם תהליך זה ברוטה עד למיניהם. ניתן להזכיר, שהרף מראות-העתן, היה היסוד היהודים ברוטה מחורב ותווכן, סמוכן מבלוי להזיהה מכל חשבונו אי-אליה חריגים מה„גונמה“, התלויים ביזמתו שלטענה הכויבוש והתקוממות. כמו באירועה התקף שלב ההכבנה והגבלה חוקיות, סיטון, רישום, עבורה-כפייה משפילה. בהבדל מאיורות המשערויות והמרכזיות, שלב זה נמשך זמן קצר בלבד: כתה שבועות ואולי כתה שורות שבועות. כבר מתחילה אסרו על היהודים: חוטש הנזעת, מגעים עם לא-יהודים, וכותת השימוש בשירותיהם צדוריים. בדרך כלל הגבילו את כתות המזרדים הנמכרים ליוזדים ואת איכוחם, כmorcan את זמן המכורת, במרקם רכיבם לא איפשרו להזדים עירכה קניתה בכלל, על היהודים הטילו לענד סומנים מיוחדים (בבילדורוטה — היה זה עיגול צהוב או מגדרוד על תחזה ועל תנב; באוקראינה — סרטן על חורוץ). בשלב זה החלו לפגנות „וואדים יהודים“. שטרותיהם הייתה לספק לגרטנרים כוח-יעבודה, גביית מס צונשן, וכן — ביחיד באוקראינה — עירוב מפקד היהודים בתכננה לחיסולם.

את הגבלות הראשונות הללו הטילו השלטונות האינטלקטואליים של הצבא ואחר-כך, עם תורחתות והזיות והעברת השלטון לידי הפינטול האזרחי, כל הפטרכיות עברו אליו.

### המנהל ואזרחי הגרמני וחלקו בחיסול היהודים

המנהל האוריינטלי של שני מבדדים: ריאיכסקומיסאאר או אוסטלאנד (המשרדים הממלכתיים מורה; ריאיכסקומיסאאר — הייניך לוזה) ורייכסקומיסאאר אוקראינה (רייכסקומיסאאר — אריך קדר). משרד מורה חולק למחוזות (גנראלפציגירך): אוסטוגיה, ליטא, לטביה (איגנו דנים במחוזות אלה, משום שלא השתיכו לברית'ם לפניה ספטמבר 1939) ובילורוסיה, משרד אוקראינה חולק למחוזות: חילופודליה, דיטומיר, ניקולאייב, קוכוב, דנייפרפרובסק, קרים. שני הריאיכסקומיסאאריאטים, שהוקמו בספטמבר 1941, היו בשליטתו של מיניסטרין אדמתה המורה הכבושות ובראשו אלפרד רוזנברג הcombe להענין היהודים היה אלפרד זקל.<sup>23</sup>

שתי הביבושים בברית'המוציאות שהשתרש מורה מתוחם של שני המשרדים הניל בשליטה עליידי המינהל הצבאי (פלדס אונד ארטס-קאנדרטונו; בקיצור: פק; אוק) ובאזור החזית — על-ידי מפקדי היחידות הצבאיות.<sup>24</sup>

את השתתפות המינטל האוריינטלי בהכנות השמות היהודים מאפיינת ה Kerraja ליטישול ביהודים באיזור האוסטלאנד, שubahota על-ידי הריאיכסקומיסאאר הייניך לוזה והעבירה ביום 13 באוגוסט 1941 למיניסטר שטחי הביבושים המורחיהם. כבר בהקדמה מצין לוזה, שההוראה דנה בשיטות התגנוגות, שוש לנוקט לפני היהודים בオスטלאנד עד בוא מועד הפתורון הסופי של בעית היהודים. יש להזכיר את היהודים מזור שאר האוכלוסית, לתגבירם, אסילו למונג מהם אשרות עבהה, לזמן מיצרכי הכוח, לנצל את כוח הפבודה היוזדי. ההוראה של לוזה מזכירה מזרכי הכוח, ועל הנב מגנידד, אסורת עליהם לסת על צוואת כל היהודים לפגוע כל החזה ועל הנב מגנידד, אסורת עליהם לשיטם בשיירות ביראות, מדרכות, נסרכן להשתמש באטען-תחבורה ציבוריים, להשתמש בשירותי ביראות, נופש, חינוך וכדומה. על היהודים אסור לעסוק במזקירות הופשיים, לרפא לא-יהודים, לעסוק במסחר. את היהודים תושבי הערים יס להעביר ולרכום בערים יהוד גזרות ולתוקם גיטו. הוועבי הגיטו דשאים להזק בcommerce ביןימאלית של מיזרכים היהודים וסכום לאידולו ביותר של כסף המפסיק לחודש אחד בלבד. היהודים בגיטו רשאים לקבל מיזרכי מזון רק באלה ובכמויות כאלו, שאמר האוכלוסייה יכולה להסתדר בלבד. היהודים חווים בעבודת-כפייה. התמורה עבור עבודתם חשולם עליידי המעבדים לקופת הניביטסקומיסאאר (קופיסאר-המהו) זהה ישם להם סכום לא גדול, שיטפיק למיניהם הדרושים לאחוקתו של הצעיר היהודי ומשפטתו.<sup>25</sup> גזראות הריאיכסקומיסאאר של אוקראינה קו הרקומייסאאר הכללי של בילורוסיה זו, קובה משנת 1942 לקחו בחשבון, שהתמורה לפבודה היהודים היה בגובה יהודיות — 80% מהתשולם ליוחדים. היהודים לא בנהו משום תוכחות, עלית שכר וכדומה. לא היו זכאים לא לחופשה ולא לשירות וושא, במצוות — לא קיבלו היהודים כל חשלום. נציגי המינהל הגרמני ראו בעבודות היהודים שלם בלחמה ואת תמורה העמלה היהודי ריכשו לעצם.

שורת הגזויים שפושטו בעמן הרשמי של ריאיכסקומיסאאר של אוקראינה סוכיחה גם כאן היו קיימות סנקציות חוקיות לרדיות היהודים. אלו הן ההוראות

של קונטריבנציות המוטלות על יהודים, נזילה זכויות אלמנטריות מעת הפעלת הרוחני, איסור נישואין עם לא-יהודים.<sup>12</sup> הן באוקראינה והן בבלארוסיה אף מוגאים את אותם צווי הימנאל הגורמי הגבים בהעברתו ונחולו של הרשות הירודית. הדראות אלו, שניחנו במחצית השנייה של 1942 מצוות ויטרואקטיבית (מיום הבירט) על העברת נכסי דניידי ודלא-דניידי יהודים לידי הלשכות התחאיות של מלחמת הcesspim. בשנת 1943 טענה גם מחלקת האופרטופסות (טורייאבטילונג) לحلלה ברשות הגנו<sup>13</sup> יש לשער, שככל הצווים הביל הסחמכו על הוראות פיניסטיון השטחים המורחמיםכבושים או רשותה מרכזיות אחרות.

### גיטאות

בחודש השני לכיבוש החל בתקמת גיטאות סגורים ברכובות יהודים גדולים יותר, כמורבן בערי'סחו, ברכובות בין את היהודים מכל הבחוץ.<sup>14</sup> קירה גם שבישובים, בהם מספר היהודים לא היה רב יותר — השאירו אותם במקומותיהם עד להשתמדה, מבלי להקים בהם לפני כן גיטאות (גיבורוסקובק, מחוז דניפרו-טרנסילבך). אלו מוגאים גם מוקומות, בהם היו שניים ואפלו יותר גיטאות: כרגיל, אחד היה מיעדר לגברים בלתי-ירושרים לעובדה, אותו חיסלו מחר; השני — גיטו עבר אנשיים שובדים, שמשך חייו היה ארוך יותר. כך למשל: בסלוצק, בה הגיטו הראשון, שכונה „גיטו השדה“, חosal בסתיו 1941 או באביב 1942. לעומתו, גיטו „העירוני“ חosal רק בסביבוראדי 1943.<sup>15</sup> מספר גיטאות היו גם בחוותם.

הגיטאות מוקמו, כרגיל, בשכונות המרוחקות והבדולדות ביותר, או במקומות שלא היו ראויים למושבן אדם, כגון: אולמות בתיה-חרושת, אריות, ממחנים (חרוקוב, ויטבסק). המורבערים לגיטו רישאים היו לקחת מהם רק מטען בלבד, בידיהם מן ההנחה היוסדת, שהגיטאות משתמשים בקומותיהם של טרם הסופה — ריכוז וגרענים, בפרקם רבים, את היהודים מתחוץ לכיפות הסטים, על גדרים בגודרים בתיאיל וזרקי (סמלוביצ'ה, גורודזק, פולוצק, סמולאנוי, קלמניה). גיטאות מוחנות ככל התקיימו במספר שבועות עד כספר החודשים. טוון לא סופק, המתווה הימה גROLת, ביזה אם היה זה בתקופת הסתיו או החורף העזים של שנת 1941 (סמולנסק, ויטבסק, חרוקוב ופוד').<sup>16</sup>

בלרים ובקאווקאו, וכבראה גם באוקראינה הדרומית-מזרחה, לא התקיימו גיטאות. כאן חיסלו את היהודים כמעט פיד עם הכיבוש, לפי סדר צווים זה: מיניו „רעץ יהודיה“, רישום, סימון ובאקוואזיה זו-השמדת. כך היה ברוסטוב, סימפרופול, אראופטוריה, קירז', קראאנזאאר, קיסלובודסק.<sup>17</sup> בדרך כלל חיסלו תחילת את היהודים האשכנזים ובאותה יותר את יהודים הקרים-אקסם. על האירוגן הפנימי של הגיטאות יש לנו כתפי מודע בלבד, ידוע בזדאות, שיזדנואים, כמורבן זקניא יהודים (יוזץ-אלטסקה) היו בגיטאות מינסק, סמולנסק, לפל, זיטומיר, פרילוק, אולם הדיעות על פעילות היהודנאים הן דלות פאא. באוקראינה הדרומית-מזרחה, קרימ, קאווקאו, ערים שנכבשו בטוף 1941 או

## השמדת יהודים בשטחו ברייתם הכבושים

החלות 1942), בהן חיסול היהודים בוצע כעבור מספר ימים בלבד אחר כיבושן, העלו הגרמנים, ליתר דיוק מינו, „וועדים יהודיים“, שמטרתם היהודיה הייתה שיכת מישקד היהודים, גביה הקונטראבנציות ופיקוח על מועד האבאקואציג. הרכבת הוועדים היה לעיתים טריי וביסודה שלדבר לא מילאו כל תפקוד, משום שהגרמנים לא היו זוכרים לעצמה כיצד עליהם להכך את השמדת היהודים. ידעו ואთ חשבו? מוכיחה זאת צובחת קראנסנודאר, כאן, רופף סיורבו של פרוש' וילך לשמש כייר „הוועד“ — התפרעו בחתיותו כרוויים והודיעים על רישום היהודים.<sup>23</sup> על ודים נאלת אנו יהודים ברוסטוב, קראנסנודאר, קיטלובודסק, סטאברופול וביסנטוק.

## מחנות

כפי שהזכר לעיל, ריכזו הגרמנים בימים הראשונים לכיבוש את הגבעות במחנות שבטים אורהוים. ברגע הובטל היהודים במחנות אלה וכעבור ימים מספר נורו למות. מחנות אלה התקיימו זמן קצר מאוד (למשל בדרוזו ספור לטינסק — בתקיב 10–12 ימים).<sup>24</sup> מחנה דובה דורה קים, בספטמבר 1941, בקרוב, בהזוב קירוטיניאtiny. בין 8,000 השבויים במחנה זה היו יהודים. התנאים במחנה היו איזונים. בצדדים הרמת צפיפות כזו, שאפשרה לשבויים את העמידה בלבד. מונו לא סופק. מ-28.9.1941 והובילו למות ומוות 10–15 משאיות גדרשות יהודים בגילים שלמטה מ-16 ומטעל 35. אבל מכיוון שלסתנה דחסו בכל פעם קרבות הדשים — נשאר מספר השבויים כפי שהייתה.<sup>25</sup>

לטישום זה של מחנה שבטים אורהוים איפשר לסוגם גם את המלחנה בדורנייה, שהוקם ב-190 בספטמבר 1941, ביום כיבוש הפיר על-ידי הגרמנים. בשדה פתוח, לאחרורי תיל דזקוני, ריכזו או את משפחות הפליטים (בגינהן דבות המשפחות היהודיות פקזוב), חילימס סובייטים פזרעים וכדומה. לתוכה, ביום ה-20 בספטמבר, הגיעו את כל היהודים וידו בהם.<sup>26</sup>

באילו ערים נותר, אחר חיסול הגטו, מספר לא גדול של קבוצות בעלי מלאכה יהודים, אותן ריכזו במחנות עבורה, שבדרך כלל מנו כתה שעשרה עד כה מאות אונשיים. יש שעדרים אלה, שיצעו עצות־יעור שונות, היו כולאים בתפקידים מסווגים. „מחנות“ אלה התקיימו בדרך כלל עד לסתו 1943. חלק מהם חוסל עד בסתיו 1942 וחילק — סמוך לבריחת הגרמנים מערבה. יננו פידע על מחנות כטיפות כזה באטורין (מחוז ארגזוב), ברדייזב, קיטליניק, קוילוב (רחוב אינסטייטושקי), קמיניץ־טודולסק, קיטלובודסק, מוהילב, סטולנסק, ואלקי (מחוז חרקוב), אומאן, דיטומיר.<sup>27</sup>

עד עתה ידוע על קומות של מחנחים רך במנאייטרולדנץ, בסביבת נינסק. נראה, שמחנה זה לא היה מיועד לייהודי בלבד. אבל ידוע, שכן היה קיים מחנה

\* הגד מיכל טאנקלשטיין מספר על מחנה שבטים אורהוים בספטמבר 1941 בקרוב, ברחוב קוריילובסקי (הספר האשחור, עמ' 363). האם הוא שני מחנות?

## וילה אודרברג

מושביה יהוחי ובראשו לאגראלטספה (זקונַדְמָנָה) היהודי. מטריהם, שאסורי מתחבה וה שירתו את היהודים, שעסקו בהטבאה המוגה של יהודים, שבויימלחה ווואוכלוזה האזרחיות בסביבות מאלי-טרוסטנץ ובלאנובצ'ינט. אחד הניצולים מהשבויים לשביר מוסר, שטמך לשחרור יהוד הנרצחים ושרפו באחד האסמים כ-100 יהודים כלואים ממחנה טרומטנץ.<sup>55</sup>

בשנים 1941–1943 היה קיים בטליל היהודי ליטא ולביה מחנה-יריכו בsville איוואנגנורוד, מתחו לנינגראד. כל עצייז נרצחו. אופיד של מחנה זה לא ברור.<sup>56</sup>

שנה בתווים המסתירים שבשנים 1942–1943 נמצאו, לעומת, יהודים במחנות שפירות. כנראה וזה אלה שבויימלחה, שעה בזם להימלט ממהומותה לחורג ביטים הריאוניים לנשלם בשבי. אבל, בחלקם היזהו יהודים שהסתתרו בזאת ואורי ונעדר שם כבר אחר חיסול תריכוים היהודיים. באחד המחנות הללו בסיריך, בסביבת קוֹבֶּה, הייתה קבוצת השבויים היהודיים מובלות משאר השבויים במוגרים מיהדים. חלק מהם, שעסק במחזית אוגוסט 1943 בשירות גופות קרבנות הטבח באבאייאר, השחח במדר אסירי ג'ונדרקוטאנדו<sup>57</sup> בלילה שבין ה-28 ל-29 בספטמבר 1943. אי אלה מהם הצליחו לברוח, להסתתר ולהגיע לשיחורה.<sup>58</sup>

## חיסול הגיטאות

כבר בסתיו 1941 ניגשו הנaziים לחיסול הגיטאות, שזה כעת ווקמו. מ-23 בנובמבר בביילורוסיה וברוסליה הירוסית (בעיקר במוחוז סמולנסק), שתאריך חיסולם ידוע לנו – 12 חוסלו עד סוף ספט 1941; 6 – בחודשים הראשונים של שנת 1942. באוקראינה חוסלו רוב היהודים עד לסוף שנת 1941. מיש ריבויים יהודים באוקראינה (יהוד דם קרימ) יהודים נס – 43 חוסלו עד לסוף ספט 1941 והשאר – עד למחזית שנת 1942 נהייו „יודנריין“. הנרמנים עצם ראו בסוף פברואר 1942 את הבזיה היהודית ב„אוסטלאנד“ (הארצאות הבלטיות ובוילורוסיה) כבאה על פרזrbn.<sup>59</sup> באוקראינה – הבזיה היהודית חרלה להתקדים אבודים באוגוסט 1942.<sup>60</sup> בשנת 1943 אלו כזויאים יהודים במספר ניטאות בלבד (מונסק, סלזק, חמילנילק), כמו כן במספר לא גדול של מחנות-עבדה. עד לסוף שנת 1943 הושמדו אף הם.

בדרכ כל ארגונה ההשתמדה על ידי „איינזאגרוֹפָן“. תניות הווקטו במשפטה גורנויות וboseries מחילות-האזור מקרוב האוכלוסייה המקומית; לא פעם השתתף גם הווערמאכט. את יהודים ריכוז, ברגל, בכינר מרכזיות ביגטו, הוציאו במושאות ולעתים אריצום רגלי למקומות ההשמדה, בהבטיהם לקרים שם מושברים לטקוט אחר.

ההשמדה בוצע בפרק, בירית, בニアוחות ובשתחווים ריקים, הסטוכם לפקמות מגוריהם של הקרבנות. ניתן לומר, שככל עיר, באיזור ונתון, יש לה באבאייאר

### תשמדת היהודים בשטחי ברית המועצות

משלת לודגמה: לפולטילב — פוליקובייצה; בשביב ויטבסק — אילובסקייאר; לפסקוב — סולוטופקי; לפולננסק — מוגאלנטציינה (ראה גם נספח 3 — השמדה).

לעתים היו מחסלים יהודים מיישוב אחד בכפתה מרכזיות סוכוכם. למשל: מקומות נשמדת יהודי מגיסק הוי — דיזודי, מאלירטוסטנק, קאלואאריה, בלאנובצ'ינקה, יש ורצחו את היהודים בקרבת מקום לניטר, כמו בצעירותן או געוויל.<sup>43</sup> לעיתים היו מושמדים אותם קרוב למוגנות הטבויים. כך למשל: ליד סגדל הרים של הסטאלאג בסלאוואריה טבחו הגורמים למשך 12,000 יהודים. שעד למאי 1942 היו בניטר סלאוואריה.<sup>44</sup>

כרגע התבצעת ההשמדה בדרך הבאה. ליד הקברים, שהוכנו מראש בידי האוכלוסייה המקומית ובחלקם עוד בידי שכוב המלחמת, אילצו את הקרבנות להתפער עד בגריהם החותניים או עד לעירם, העמידו מעל הקברים או הריצום לתוכם פניות, בցותם עליות לשכב ואו ירו בהם טנק או אוטומאטי. רצחו הן הגרמנים והן פוזרים המשקופים. כל החרוגים הפליגו שייכבת חדשה וכד עד שהאטלאה הקבר. לא פעם היו חטיצחים מהטבים את קרבנותיהם בהולם בראסיהם. באקציה בויטבסק, באוקטובר 1941, ירו ביעדי העיר, כבראה, על הגשר מעל נהר הדווינה והשלו את הנפותות לתוך.<sup>45</sup> בארטומובסק — היהודים, בחלקם, גורו לפחות וחילק שוקעו בעודם בחטים בתוך קירות מחצבות-השתיש.<sup>46</sup> קרה שהריצו את היהודים בשדות מוקשים או הטילו עליהם ריפוניד (תאראקוב, מותילב).

בקרים רזהה השיטה של יריות ביוזדים מעלה באורת, שלתוכן הוטלו אחריך הנפות. באיראלה מקומות, כמו לטשל' במניסק וסビיבת, רצחו את היהודים ב-תאיירונק<sup>47</sup> — מבניות מתקנות במוהה, בין הרעילים את האנשים באדים שנפלטו מהטנווע המופעל לתוך המסתאה הדאטומה והזהובה בקרבנות.<sup>48</sup> באכזריות מיזוחת התיחסו הגורמים ומסיעיהם לילדיים. קרעו אוטם לנזרם, הריעין, דקרו בפיגנות, שיצחו ראשיהם על גבי אבני. רבים הילדיים שוחטו בעודם חיים לקברים ולבאותה.

\* \* \*

כבר בוני 1942 חורה הימלך על טישטוש עקבות פעילות ה-איינזאכנזרון<sup>49</sup> בטורות. משימה זו הטיל על בלבל, מפקד ה-וונדרקומאנדרז<sup>50</sup> 44. זה אירען את הקומאנדה 1005, שעסקה בהצאת הנפותות מקרים החותניים ושריפתן.<sup>51</sup> אבל, כמו שמתברר, רק בשתיי 1943 קובל טישטוש עקבות הפשעים אופרי ונמרץ. איז לא לאחר טכנ, באביב 1944, אירגנו באופן נמרץ ביזהר את שריפת הנפותות בסביבות מינסק (מאלי-טרוסטנק, בלאנובצ'ינקה, שאשקובקה, מאסיקובצ'ינקה), בוריסוב, בובורייסק, מותילב, ויטבסק, קייב, זיטומיר.

### מספר הקרבנות

קשה לקבוע את מספר אבידות היהודים בשטחי הכיבוש הסובייטיים. הזרים מתוכם כלשהם מתקורת סובייטים ויבורים סטטיסטיים. לא ידוע, ولو בקיצור, מהו מספר היהודים שהצליח להימלט לפני כניסה הגרמניות; לא ידוע כמה יהודים מתו במהלך האבקואהציה לסתקה של רסיה, כבודין לאחר-מכן בשטחי ברית-המועצות הבלתי-ריבושים. לא ידוע מספר היהודים, שנורו כשבויי מלחמה. הנתונים הטקוטעים שיט לנו גישה אליהם (בעיקר עליסוד התיעוד של "מרכז הרשות השיפוטית המוחזית" בלודווינגבורג — "אנטראלה שפלה דר לאנדסוסטוף-פרואלטונג") מוסרים את המספר בין 565-534 אלף יהודים מושמדים. מספר זה נגוע רף לרציחות שבוצעו בשלב המאוחר יותר של הכיבוש — בערך מספטמבר 1941, ככליר אינו כולל מספר רב יותר של קרבנות שהושמד בעת מצ'חטבב ביזנויי-אוגוסט 1941. לכן, מספר זה מופיע שורה דלה ביותר של ערים ועיירות, ביחד בביילודוסיטה ואוקראינה הפערית, המושבת בזיפות עליידי יהודים (כ-170 יישובים מכל השטח הכיבוש של ברית-הסובייטים בגבולות 1939).<sup>19</sup>

ישנם מוחוזות שלמים, כמהן אין כל ידיות על גורל היהודים תושביהם או שישום נתונים התייחסים ליישובים יהודים הנמצאים בשטחים — כגון: מהו ג'ראקסי, סופי, וויז'ילובגראד, הארסון ואחרים.

מספריו הקרבנות מישראלים יהודים המגיעו בידינו הם לעיתים לא מלאים או לא מדויקים, התקיימים, למשל, אריאלה שלבים או אי-יאלו אפקציות בלבד. ולעתים הם מוטרים במספרים הבלתי יהודים ולא-יהודים ביחס.

בקשר עם פיגולות והחומר הסטטיסטי, כפי שצוינו לעיל — ניתן להנימש שמספר אבידות היהודים בשטחי ברית-המועצות, בהם אנו דנים — הוא לפחות פרשניטים מאשר צוין לפניו ומגיע ליותר מ-1,000,000 אנשים.<sup>20</sup>

### עמידת היהודים

ברובנו בתפקיד השמורת היהודים בשטחים הכיבושים של ברית-הסובייטות, מן הראוי להקדיש מספר מילים לעניינם של היהודים בפני המשמדה. לא מדובר ב-500 יהודים, היילים וקצינים בגבאי האזרם, הלוחמים בכל החזיות בתוקפם הבגאי, שהם נפלו בשדה הקרב כ-200,000.<sup>21</sup> כבודין לא מדבר באלאי הפארטיזאנטים היהודים, שנבלטו מהכטאות והמחנות ועלה בידם לחצורת למלחנה אקסיבית בכאז'ום. העניין הוא בINU היהודים הטריז'לינגן, אנשיים כבר לא צעירים ומתופלים במשהו. העניין הוא בנשים, נערות וילדים, שהועמדו פתאות מול דיכוי אכזרי ודרישות מצד הגרמניות. כיצד התנהגו אם השטחים עם נצחים או ניסו להחלץ מהצלחה, האם הסכימו לשלם כל מהי עבור הגלה מפוקחת של יהודים?

## השמדת היהודים בשטחי בריתם הכבושים

המידע שבידינו מוכיח שהיהודים ניסו להתגדר לטרור הגרטני, בסרbum לבצע את הפקודות לענידת הפטרים, והרישום, ההליכה לניטו; בבורות מהגיטר ובתחתרם, בגדי „דררי“, בנסיעוניהם להונגרי בונן ואקזיה; בחסתהם בעליות-האג, פנות, חורים ואסילו בבורותם מטעמו לפני הקברים. ידועים גם מקרים על סיורם והתקיף והבלתי-אטצעי של יהודים למלא אחר הוראות הגטנים. יהודים אלה לא הסכוון, מ恐惧 הכרה, נתה יד להשמדת אחיהם, והוא אסילו מקרים של התגנוזות מזוינה.

הידיונות על עמידת היהודים כלולות במקורות שני טוגים: סיפוריו עדי המאורעות (שירים ואמצעים) ובמיסכים גרבניים. סובן מאלו, שאין לתביא בחשבו את הביסמכים הרשמיים או אפילו תעוטתיים, בהם הנרומנים, מתוך היפר, ייחסו ליהודים פעילות אנטינאצית.<sup>22</sup> לעומת זאת ניתן להעיר, שבחדשות ובדו"חות של ה-„איינאנצקומאנד“, יהדות המשטרה או תוחרמאנקס וכדומה — תואר המכובד, סתום שלא נאלץ לציין את השירות לbeta יהודים, אם אבל לא די. וורי התמונה הנאצית לפניו על יסוד הידיעות הנ"ל.

## אייביצ'ע הווארת הנרומנים. התנגורות פאסיבית

לעתים הכוונות ביותר הפכו היהודים את התנגורות בדרכן ענידה מגז'זר. רישום, העברת לניטו או איינזיאת פנו, השתמשה מעבודת-כפייה וכדומה. למשל: על איינזידל מנציגד נורו בסטולנסק שלוש יהודיות;<sup>23</sup> בסילפרופל — על אותו „חטא“ — הכנירו את היהודי מטה טוביאל לדידי היס-ה.<sup>24</sup> שלטונת האבא באכטנישטאיי ובקרטבצ'יג התרלונגו שהיהודים מחרשים את שירת המשק ולכון קשת לצודם.<sup>25</sup> על „גרימת הבלות“ בעבודה באירגן טויש בעיר ראדומישל באוגוסט 1941 נורו למוות 113 יהודים.<sup>26</sup> על השתמשות מטבחה נורו במחילב 4 יהודים (אוקטובר 1941) ו-5 יהודים בסטולנסק (פברואר 1942).<sup>27</sup> מקרים דומים היו רבים. יהודי חוצ'יימסק פירבו לעבור לניטו. על כך נורו 24 מהם. על התגנוזות להקמת הגיטו בסטארודזוב (מחוז בריאנסק) נהרגו 272 אנשים. פעילות רבה גילו יהודי טאטארסקה (מחוז סטולנסק). הם ברחו מהגיטר וחזרו לבתיhem היישנים בגורשם מהם את הרוטים שהשתככו בהם. בתגובה לכך ירו הנרומנים בכל הגברים שבעיריה ובשלוש נשים.

בעיריה חיסלאוויך (מחוז סטולנסק) ירו הנאצים, בכלל התנגורותם הפאסיבית, בכל חברי היודגראט וב-20 יהודים נספחים.<sup>28</sup>

لتשותת-לב מוחדרת ראות אכזרית הגבורה של בני נציגי האינטיליגנציה היהודית. אלה ביזדעם הייטב את משמעות תוצאות מעשייהם, פירבו בתוקף לבצע וזראות הגטנים. פרווף זו, ז' וויליק טראנסנזראר סייר לקל מידי הגרבנים — חurf ההפטצירות ולהחרטמן האיטיים — את המינוי ל„זקן היהודים“, בטענו שטහלכות שמויות הטספורות על השמדה המונית של ואוכלוסייה היהודית והוא אינו וrogate לתת ידו לכך. חurf סיירבו סיום 16 באוגוסט 1942, הופיצה למכהרת,

## וילה אורבנאר

כלומר ב'17 בחודש, הוועדת בחתימת ייזד על סופך הוועדים, ב'21–22 באוגוסט נרצחו ביער הספוד כל יהודי קראנסנדהר. בין הקורבנות היה גם פרופ' וויליך.<sup>60</sup>

הרופא והראשי של בית החולים המקומי בתיאודסיה, אדם קשייש, וו. ב. פרדלייב, סירוב לחת פיווץ בהפעלת המאים, בתם האכזנו הנרגנים להרעלן אונסיהם. על כן נקבע יחד עם אשתו בחוטי תיל דוקני וחותם בעאר חזר המירפהה.<sup>61</sup>

## פריזהות

בריחות מהגיטאות ומהחנויות ואפילו מטבחות והשתמטות היו תופעת רוחות. הבשורה הייתה מציאות מיסתור ובונן ותקבצתי, אריאאפעה במקומן גיריכת ולאחר-מכאן נסיען בירוח. דבר זה חביבך בחרכת על „עבדה“ המרוצחים, האחוריינס ותולגנו לא סטט בדוחותיהם על „חומר ומשמעת“ של ההרוגים. כך היה למשל: במויהילב, סטולביצה, בראלוב ובמקומות ובימים אחרים. אנשים שעלה בדם להטשות את עירונתם של הרוצחים ולהחטוק מהחסנה הירשיה הצלicho, לפערם, לבלות את זמן הכאבוש. אריאלאה ניצלו בהסתתרם במחנות הנטשנהייט שבעירות. אלם רובם, לפרטת הצעיר, מוקדם או מאוחר נלכדו שוב בצד הגרמנים, שככל הונן שרעו בשיטתיות את השטחים בחפשם אחר יהודים מסתתרים. באופן שכזה נלכדו במנשך שנת 1943 היהודים שבസוף' שנת 1942 ברחו מגטו אטמיינץ-זוזלסק והתבהאו ביערות. סטוד לשירורת של קורסק רצחו הנרגנים את גבורה רינכלר עם שלושת ילדייה שעד אז הצליחו להסתתר.<sup>62</sup> רבים האנשים שבתינוים, כי הפקום הבלתי ביצור וווא חרירת לתוכו לוֹז זראייה, קיבלו עבודה כטהרגנים אצל הגרמנים. סופם שגעם הם והושמדו ברובם.<sup>63</sup>

מן הרואו להביאו כאן שבדה זו: ביערות, בסביבת קארפלובקה (מחוז חומל) התרכוות בחורף 1942 קבוצה גדולה של פליטים יהודים מבוברויסק, אוואריך, פאריך. הם היו, כמובן, בחסותו של פלוגת פארטיזאנים גדרלה של „ואהקה“. בימים הראשונים של אפריל 1942 פחחו הנרגנים בפצעות נמרצות נגד הפארטיזאנים וחלת, בהזדמנות זו, נטשו את היהודים לחסן הגורל. ב'2 באפריל חפסו הנרגנים 133 יהודים וירו בהם. צענור ימיים, ב'4 באפריל, אחר הכנת הפארטיזאנים, ירו הנרגנים ב'10 63 פארטיזאנים טבירים וביניהם 47 יהודים. יש להזכיר, כי אלה השתתפו בקרב.<sup>64</sup>

ביחוד יש לציין את הבעיות בעלות אופי של פעילות מאורגןת של קבוצות גדולות יותר של עצירים. למשל: מקבוצה של 50 עצירים במחנה חמילניק, שהובילו להשתטחה בחני 1943, ברחו 31.<sup>65</sup> יהודים מלהונגה באיזיאנגורוד ניסו מספר פעמים לברוח בפאורגן,<sup>66</sup> וקבעו צל נמה עשרה טבירים, שהועסקו בשירות הגוויות באבאיירא, תחת בליליה שבין 28 לי' 29 בספטמבר 1943, בקרוב עם המשמר המזוין ונמלטה לחופש. כמה מהם עלה בדם להסתתר ולוכות ותגעה לשירותו.<sup>67</sup>

## השמדה היהודים בשטחי ברוחהן הכבושים

### ההנדרות אקסיונית

תוך נס מקורים של התגודות אקטיבית, כמו: ההתגודות גוניל של ת'וונדי סופאנדר בבאכ'יאר; העלאת בתים באש, כפי שקרה בברוריסק בנובמבר 1941.<sup>14</sup> ליד ויאוזה חפסו הנרמנים יהודי מזווין וירו בן. היהודי פראנץ רוקר, שחי משפטו כמתורגן גרבני נער בונימוק, כי התקף, בחצלה, דיליטים גרטנויים בקאראיט (קרים).<sup>15</sup>

אחדות היהודים לתנועת הפארטיזאנים והשתתפותם בת, באופן ישיר או אטטי, מובנת מלאיה, אולם נושא זה דורש מחקר מיוחד.

### טפרחתם של יהודים בפני ההפצחה

י. צירבאק במאמרו ב-«פאלקס-שטימע»<sup>16</sup> מספר על גברת יהודי מהוו פרידז'ורף (קרים). חנה ליב ויינר מצהיר, «אויגאנגע», בשמודד ליד הבאר, שלתוכה הוטלו יהודים, הלם בשוטר וצל בך נפצע קשה בכתנו מידי קצין גרטני. למחרת פצעיו הצליח ויינר לונק אל הקצין ולגרור אותו לחוץ הבאר, חנה לליצק, בהתגונגה בעת החזאה להורג, גנטה אצבעו של המרצח. מאירה גולדביב, כורה מצהיר, «סוצטראז'וינוואנגיה», ארימת קולה לפני מותה, «תהי ברירת'ה מועזות!» וצל בך גורתה בו במקום; וגרל בנטומסק, תלמיד היכיתה העשירות, סרבל להשליל את גופמה לחוץ הבאר וירק בפרצונו של הקצין הגרטני.

מרקם דוכים התרחש גם במקומות אחרים (טוללב, רוסטוב, ברailוב, ברדייב, סטאראייה אורשיצה ואחרים). רבים מהיהודים שלא רצו לסתות מידי הנרמנים בחרו להטבר (אורשה, רוסטוב, קיסלובודסק, אסנסטוק).<sup>17</sup> מרכשת ביזטר התחת עמידתו של הרופא קרמנצ'יזקי מטוריובסקה. בשכחו בתאי-המוות לא בלע את מנת הרעל, שהיתה אותו, משום שראת לעודד את רוחם של 73 הנידונים ואחריהם הכלואים אותו. כך פעל גם יואר הוועד היהודי מברailוב, יוסף קויליך, שלא קיבל את הגעתו וגרמנים לשלוחה, ומתחזק הכרת נשר ער היהודים שפמדו להזות מזאאים להורג. יש לנו מידע על נידונים יהודים, שכפומות בפניهن, ניסו להציל לא בלבד את קרויזרים שליהם, אלא, חכונות, אנסים זרים להם, עליידי חטונת, כי אלה הינט לא-יהודים. טיעון זה הביא, לא פעם, לשיחורם של אלה. באופן שכזה שהחררו מתאי-המוות אשתו ובונתו של הרופא קרמנצ'יזקי, כבריכן גאריק נויבויי בברדייב ששהורד בעסדי כבר ליד הקבר.<sup>18</sup> אין הרoir להזכיר את עמידתו הרגת של צער יהודי בעת הריגתם של 100 יהודים סטונגסק — אקזיות, שפיקד עליה הינקלר, «בכבודו ובעצמיו». על כך סייר הנגראל פון דם באקי-אלבנסקי, שהיה נוכח בשעת מעשה. עזיד כבן 20, כחול עיניים ובלונדרני — משונסאל פלייזי הימלר, האם איינו בסקירה צאצאים של הורים ארים? הוא, העומד בפניה כיתת הירדים, כסיסי אפסרי להצלחה הבזק לפתח לפניו — לא התקשח ליהודהו.<sup>19</sup>

ובכן מלאין, שלא כל היהודים הסובייטיים, הנוגנים לקצב מואץ של «יעבד» לפני ההשמדה המתמשת להם, גילו אומץ לב, קור רוח וכדמתה. בודאי רובם היו

בשותקראייה ואולי לא טשו לעצם דוחה מהעוכר להתרחש — יין שכלו של אדם נורמלי אינו מסוגל להזות את הסוף וואים שהעולם הנאזרחים ליהודים. אבל העבודות הניל מיפוי על כבוד העצמי ועל גאותם הלאומית של היהודים עטמיים, שאפילו בבני המחות — בניגוד למראיהם — לא איבדו את כל האדם. העבודות תניל מוכחות, כי אכן זכו הגרמנים בטענותם, שהיהודים כבריות-הפטועצות רכשו כבוד עצמי ו„אורוגנזה“ (חוצה), עליום הם מפקדים גם אחר כניסה הגרמנים ושם פועלם התנגדות פאסיבית לשיטנות הנאזרחים.<sup>25</sup>

אמונת היהודים, בייחוד של הנער, בעוצמת ברית-הפטועצות, בנצחון צבאו הארום והתקבוצה הבלתי-גנטוגת של הנאזרחים, כמורין הגטיות האופיינית ליהודים להפשך זך חברתי — לא גוזרו ללא השפעה על פסודות והתנהגותם בפנים הנאזרחים.

### יחס האוכלוסייה המקומית להשמדת היהודים

זכה בצל הדעת, שבשתי ברית-הפטועצות המקורי, שנכשוו על ידי הגרמנים בשנים 1944–1941, לא בא האנטישיטוי לדידי ביתוי אקטיבי. להופך: השלטונות הנאזרחים הגרמניים הتلוננו לא פעם, שאוכלוסיית ביוויזוסטה מתייחסת ליהודים בחוב.<sup>26</sup> עובדה היא, שלא בביילו-רוסיה, לא באוקראינה ובודאי לא ברוסיה-הברית הרוסית לא עלה בדי הנרכנים לארגן פגורות על היהודים, כפי שקרה בשטחי אוקראינה המערבית (גליציה) או בליטא. בחומר שנבדק מופיענה דירעה על פוגרים אחד ויחד בטאלנייה הסמוכה לאימאן, שארגנו ביום 30 בנובמבר 1941 על ידי פולקס-דוייספה אחד.<sup>27</sup> בכך כלל אין אנו נתקלים כאן בתופעות רבות של רדיות יהודים אקטיביות או בתופעות הפתונות. אוכלוסיות קרים בלבד, בייחוד הפסאקרים, בני-הטיפוחים של הנרכנים, השתתפו באופן פעיל בצד היהודים מאתותם והגבהת לשליטות הגרמנים.<sup>28</sup> לעומת זאת, חיל-העור הפטוטרי, שהוקם על ידי המובס מtower האוכלוסייה הפקומית, הן האוקראינית והן הבילו-רוסית והרוסית, לקח חלק פעיל מאוד בהשמדת היהודים. כפי שכבר הראינו, משטרת זו מילאה לא רק תפקיד ייעזר בלבד, אלא תכונות הייאיה שבעיצה את הרציחות, מסחר השרותים היה, יחסית, לא גדול ואת הובני האוכלוסייה האוורורית לא הצלחה למשוך לשיטות פפולה בהשתדרה, בין היתר בכלל כך, שהאנשיים — בחתכים באפשרות חזרתו של השליטן הפטוטרי — חששו להיות מוכבטים ומוקפים כמשתפר-בשללה עם האור.

יחס רוב תושבי שטחי ברית-הפטועצות הכבושים אל השמדת היהודים היה אידיש לחולוטן. זאת הייתה העמדה האופיינית ביותר, והוא במקרה מודע:

\* פחד מפני נגימות מצד האויב, שטחיה של הפליטה כיבוש שטחי ברית-הפטועצת הפשיל כריביות של הפליטה אימת, בזאתו מן התנהלה שבשתחים כה נרחבים ניתן היה „לשמר על הסדר“ רק באמצעות הטירור. על ת„חטא“ הקל בזוהר, ولو אידיטסירה לאויב על תיכנן „עבירה“ — צורי היה ת„עבירה“ לעונש מוות ובמקורה הקל —

### חטמدة תיימודים בשתאי ברייתם הכבושים

פاسر כבב. על חדר אירחופה על צוות הגרמנים — האשם גורה למאות ותיכנות  
יחד אותו נס מאות בני-יערכוב חפים מפשע.<sup>77</sup>

• קרב השמורות היהודיים בשטחים תניל היהנה כה מחר, עד שלא הספיק הופן  
להכין דרכי הצלחה, הן מצד תקרונות והן מצד הנצילים האפשריים.

• מהסבה — כמי שמנזש שוואץ — שהאנשימים אלופו והורגנו במשך שנים  
לא להניב על פעולות השלטון, בכדי "לא ליפול בפח" בעצם. המסקנה מעמדת זו,  
שהפכה טבע שני, הוליכה לשידור לבנייה פסיבית בפני דיכוי יהודים על ידי  
הגאים ואולי גם לקליטה פסיקולוגית של האנטישמיות כהצדקה לחוסר הטעות  
העצבי.<sup>78</sup> עד כמה מושחתה הייתה בעם הרומי החוכמה לא לפעול מתוך יוזמה  
עצמית, בלי לקבל הוראה מפורשת מלמעלה — מעדיה השאלת הראשות של מפקד  
המחתרת במינסק שכונה אל פעיל תנועת התנגדות בגיטו מינסק: "מיแทน לכם  
את הפקודה לארגן תנועת התנגדות?"<sup>79</sup>

את זהם כלל האוכלוסייה אל הטריאגדיה היהודית נאפתנית באופן קולע התשבча  
של העדה איווקו במשפט קראסנדאר (משפטם של פושעי מלחמה רוסיים,  
קראסנדאר 1943). הנה, כאשר הגרמנים הגיעו, יום אחד, לקולחו של העדה  
בקראסנדאר וציוו להשופר תעלת מחוץ לכפר, כביכול בשליחי ג'יט — לא  
הצוו הceptiveים לרוב וביצעו את הפקודה. כעבור ימים מספר עברה דרך דרך  
בכוון לתעלת משאית אפורה שמתוכה הגיעו ועלו אנחות. אחריה נספה מבוניה  
וביה קesian. כתה, ככל הנראה בטה העניין והחלו בוכפים. בודאי — אלו חושבים —  
הנכילים מובילים לנמות ארטיזניים או יהודים.<sup>80</sup>

יש להזכיר, שהרף אהירות הפחד ואולומיהו, היו גם תופעות של עזזה  
ליהודים, שעבורו, לא פעם, שילם העזר בחיו.<sup>81</sup> עזזה זו הייתה בדרך כלל  
אונוביידואלית. אבל היו גם מקרים של עזזה מאורגנת. קבוצות נזירים בילורוסיות,  
ששיתר-פצולות עם מתחרת גיטו מינסק, קשווה קשרים עם נציג מחלקת התרבות  
במועצה העיר הכבושה ובאטצ'ז'וחו הסתירה ילדים, שהיללו מתגנתו, בתריריהם  
בילורוסים, בדרך זו הצליל, תוך כספר שבועות, כ-70 ילדים.<sup>82</sup>

בקראניצ'ג ייחדו כנסיה מסויימת בה, המורת תלום, זו מעצרים יהודים  
ועל סנק זה צייד אותם ראש-העיר וירחובסקי (וירשובסקי?) בתעדות "אריות"  
ועל כך חוסל עליידי הגרמנים.<sup>83</sup>

באיורוגן, ליד הדニיסטר, זכו להגוע לשיחורו כל היהודים הפקומים — כ-400  
משפחות — וכמו כן פליטים לא מעטים בכוקובינה ובסרביה, הודות לעורת  
הטאונגנת של המתחרת והשכונות האוקראיניות בראשותה של הסטאראוסטה המבוגה  
על-ידי הגרמנים, פירושו קריובסקי (ברובצ'ון פנד נס בראש המתחרת). דוב יהודי  
יארגונה הסתתר אצל שכנות האוקראינים וחלק מהם — תודות להטירובתו של  
הטאראוסטה קריובסקי — נשאיו הגרמנים רשਮית בתים בתור מומחים לניזול  
גפניהם. בכדי לנצלם קבוצה כה גודלה של יהודים בלתי-ליגאלים אירגן קריובסקי

## וולה אוד באך

מהסונייסטר של מישרליכימזון, לאחר שנה וחצי של שלטן גרטנוי עברת יארגונה לששלוח הרוטנרים. אלה, תמורה „מתרכסתאר“, העילמו עין מאיראל עבורות שלא „תאמץ את החוק“ ולא עסקו בחוסול יהודים.<sup>11</sup>

כ. שוואץ — בספריו המכorder כאן בספר פעמים — בדונו בבעית העורקה ליהודים בשתיי ברית-המוציאות הבלתי-רשמי, מקרי הגזורה ובספר היהודים הביזולים בפולין הקתולית והאנטישמי-טסוריית היה רבים בהרבה מספר היהודים שניצלו בשיטות ברית-המוציאות, בהם — בתקופה הטרומ-טולחנטית — האנטישמיות הייתה חלשה בהרבה מאשר בפולין. אלם, נראה, שקבעה כו הוא מוקדמת כדי, משום שביעית העורקה ליהודים בברית-המוציאות טרם נבדקה ונחקלה כראוי. קודם כל': בנויד לפולין — חסר כל פידע על מספר היהודים שניצלו מהשטחים הנידונים; חסר פידע פחות או יותר מלא על אוזרת פשלות העורקה. לעת צמה הירשה למקרים סובייטיים, כגון: רשומות אוכליין מהשנים שלאחר המלחמה, הזראות עצדים ומקרית עדות אחר, דוא בלהירא-פערית.

## מסקנות

המסקנות הנובעות מניתוח החומר התייעדי הן אלו:

1. אפקואנציה. רוב היהודים (למעט הנברים שגויסו בימיה הראשוניות של המלחמה) תושבי הטעתם בביילורוסיה ואוקראינה הפטירויות לא הצלחו להימלט ובפלו לידי הגרמנים. משפחתי הרגובלינקה וירושית ואוקראינה הפטירויות ברחו בערך ב-50%-70% מהאוכלוסייה היהודית, אלם חלק מהם השיבו לגרטנים בקרים ובקארוקאג. רוב האוכלוסייה היהודית, נשנאהר בשתיי ברית-המוציאות הבלתי-רשמי על-ידי הגרטנים, היו אנשיים בניגוד גבוה, נשים וילדים.

2. השכירת יהודים בשחמי ברייחן. חurf מראיאת-העתק של הווררכובו — הייתה פזולת והשתמדה מהחשבת ומחוכנת בדיקנות המתליך היה מזרן כאור: נחשול החשורה והיאשון בא בימים ובשבועות הראותניים לאחר כניסה הצעבא הגרמני, בחודשים يول'י-אוגוסט 1941. כבר אז פעלו פלוגות ח„איינזאגרווזן“, היחידה בפיקוד המפקדים תנובות של ה.ס.ס. והמשטרה (HSSPF, כינויו הוהרמאכט, ורוצחו רבבות יהודים בלי הבדל בין זוגי ואטאליה של „סרייקת“ השפט בחירותן אחר חיליל הצעבא האמורים הפטתרים ואחר עסקנים קומוניסטיים. אחר נחשול זה הוקמו בערים ובעריונות — בסיווש המלא של המינימל הגרטני הצבאי והאוורי גם יחד — הגיטאות, בהם צופפו, בתנאים בלתי-אנושיים, אלפי אנשים: נשים, זקנים, ילדים. בתחילת התיחסו אל הגיטאות כלל נסודות-דריכו טרם התשכורה — لكن גם רבים מהם לא הר שווים טמוננות-דריכו, בהם דחסו את האנשים בשדה פגעה לאחרורי תיל' זוקרני. נחשול הדשורה השני החל בסתיו 1941 ואורגן על-ידי ה„איינזאגרווזן“. התעצמותו החל באוקטובר 1941. עד לסוף שנה זו חללו

### השמדת היהודים בשטחי בריתותם הכבושים

כרכוב וריכוזים היהודים להתקיים ובכץ 1942 „השאלת היהודיות“ בביילורוסיה ואוקראינה, באה על טרונה" בשטח הגטאות. אירעה אויש עדין גותר גיטאות „עובדים", בטורין מספר מוגנות לא-יהודים של בעל מקצוע יהודים, אבל בסתיו 1943 חוסל אף הם. המספר הכללי של היהודים שהושמדו עליידי הנאים בשטחי ברית-המועצות הכבושים בגבולות עד 17 בספטמבר הוא, כפי המשוער, לכל הפחות מיליוןapse.

3. היהודים הפוביים, מופתעים כנחשיל הטירור הפאומי והחטוי, לא נשברו וגלו התנגדות פאסיבית לכובש הנאצי ובפני המות הצaur, לא פעם, גבורת עילאית.

4. האבלוטיה התקומתית במלחה, הן ביילורוסיה והן באוקראינה, הייתה אדרישה לטראנדי היהודית. יחס זה נבע, בעיקר, מפחד מפני הcovetsson ומונחן, שטופח במשך שנים, לא להתערב בפעולות השלטון. פרט לקרירים וליחידות המשרתת התקומית, אין אלו מוגנים מצד האוכלוסייה שיתהקה-פעולה אקטיבי בהשתמת יהודים. לפומר זאת, היו מקרים של עורה יהודים, שלעתים נושא אוור של פזלה מאורגנת.

### הערות

- .1. דילברג, ראל. The Destruction of the European Jews, שיקגו, 1961 (להלן: חילברג ר.).
- .2. רייטינגה, ג'רארד. The Endlösung. Hitlers Versuch der Ausrottung d. Juden Europas 1939–1945 Berlin, 1960, מהדורה שלישית (להלן: רייטינגה ג').
- .3. The Black Book : The Nazi Crimes Against the Jewish People (להלן: Black Book — Black Book) 1946 (להלן: — הספר השחור).
- .4. דוח מס' 47 בדצמבר 1943. ארליך יד רשם (להלן: איו.) 053/24, עס' 579.
- .5. Tätigkeits u. Lagebericht 8 d. Einsatzgruppe der Sipo u. des SD in d. UdSSR (להלן: בדוחט) (Tätigkeitsbericht הלן: 053/3 – 31.12.41 – 1.12.41, עמ' 2, עמ' 3 – 153).
- .6. איו. 053/86, עמ' 38.
- .7. קובץ מסרוצוקלים של הוועדה הצעירונית ביזטביך מס' 30 ביריל 1945. איו. 053/29, עמ' 167–166.
- .8. איו. 3, 053/27, עמ' 64.
- .9. דילברג, ר., עמ' 199. ס. שואהך ספר סטט של כ-3,250,000–2,500,000 יהודים. שואהך, פלומון, היהודים בברית-המועצות מלחמת-העולם השנייה (1939–1945) (רושה), ניו יורק, 1966, עמ' 61 (להלן: שואהך ס.).
- .10. הספר השחור, עמ' 363. ספר הפרשנויות היהודים, פרחוב, 1958, חלקו, עמ' 503–502, עמ' 2–3, 19.6.1966.

## וילה אורה באך

10. שדיות בולוטניוקה ג. ווילנגו פ. מינשל. אויר, 27/05/055, ע"ג 129—130, 133—134.
11. ראה נספח 2.
12. שוואץ ס., עמ' 58.
13. ס. הפטיניגם, חלק א', עמ' 503.
14. שוואץ ס., עמ' 65.
15. חולברג ר., צ"פ 182, 188—190.
16. שם, עמ' 193.
17. שם, שם.
18. תätigkeitsbericht, הבוגדה ה-2 של ה-5.5, מ"ז 30.7.1941, אויר, 053/86, ע"ג —, 54—55.
19. תätigkeitsbericht, הבוגדה ה-2 של ה-5.5, מ"ז 29.8.1941 (דויה ai מ"ז).
20. חולברג ר., צ"פ 183, 187.
21. חלק מקבץ דוחות האיזאצנזרזה A" בתיקות 41—16.10.42, אויר, 053/4, עמ' 537.
22. חולברג ר., עמ' 295.
23. סוכני צדונברג זיארג, צ"פ 88 מ"ג 19.9.41, אויר, 053/86, ע"ג —.
24. תogenic Ereignismeldung, N. O. 3149.
25. דויה של מטה הקומאנד רייכספיהר 5.5, מחלפת באל המשדר הראשי של הנוגת מ"ז 7.8.41 צל אוזות פצילות בריינדה 5.5, רגלים וברינדה 5.5, פרשים בוגן מ"ז 27.7.41—3.8.41, אויר, 053/86, עמ' 77.
26. חולברג ר., עמ' 196.
27. שם, ע"ג 227—230; דאלין, אלכסנדר, 1941—1945, לוגון, 1957, עמ' 86—87 (להלן: דאלין א.).
28. דאלין א., ע"ג 95—96.
29. שוואץ ס., ע"ג 75—77.
30. תזכיר הריבטסקומייסטר אוסטלאנד (מחלעת הכספיים) אל קומיסטר המחו מ"ז 27.8.1942.
31. אויר, 053/1, צ"פ 27935—27938.
32. עלין-תקנות של הריבטסקומייסטר באנטרכט (גרמיה), סס' 4 מ"ג 20.5.42, סס' 15 מ"ג 20.8.42 וסס' 28 מ"ג 17.12.42. — אויר, 053/1, צ"פ 692, 639, 750.
33. תعلن המרבי של הריבטסקומייסטר באנטרכט, סס' 7, מ"ז 20.6.1942. — אויר, 053/1, סס' 580.
34. צוון רשמי של הגנרל-קומיסטר באנטרכט, סס' 16, מ"ז 31.12.1942. — אויר, 053/10, סס' 246.
35. רשיונות הריבטסקומייסטר אוסטלאנד, מחלקת הכספיים (חומר ע"י ואלון), מ"ז 27.8.42—25.9.42, אויר, 053/1, צ"פ 27938—27935 (F1), צ"פ 27176, 21179 (F2).
36. תדרוי לציג, שאוג השוד נברשות של רכוש יתדי ביצען, בשיקר, יהודיות שהשתתפו בהשמדת היהודים. כך למשל: אחר רצח יהוד מוחילב גול פולני ריבטנס מיטטה מ"ג 10,318 מ"ג 11.10.41. — אויר, 053/91, עמ' 174.
37. קרבידרונג הוועיטה ב-15.10.41 על „ריבטהן“ 10,860 מ"ג אוור חיטול יהודים (אויר, 053/5, עמ' 785).
38. במאירופול ואיאוטורייה הפס המיפקות והכניות את התהוו ש, פולני כדייריהם ויהודים (דויה ai, 1/227, אויר, 053/1, איאוטורייה מ"ז 21.12.41).
39. ואו. או. F24 (053/24) ואו. או. F24 (053/1/853) שגדלו מחרוזים סדרי בתווולים ובאים גראפים (דויה ai, או. או. F24, 053/1, סטטוטול מ"ג 21, מ"ג 29 בדזנברג, 1941, אויר, 053/F24).
40. פקודה סס' 12 סאות גנרטל פון רוק מ"ג 28.8.41. — אויר, 053/F4.

## השמדת היהודים בשטחי בריתותם הכבושים

30. שווינץ ס., עמ' 79–18, מכתבו לירוו ומאריה סטצ'ין, איי, הספר השחור. פקודה טמאנדו של ק.ר.מ. בילויוosa דס. 5.3.43' דגנה חיטול יהודי סלזק. – איי/3, 053/2, 254–251.
31. דוח מ-5.9.43' (חאקוב). – איי, 053/26, ע"ג 447–452. הדוחות הנדרים מסטלנסק: סטילנוב ג. ווללארב וו. י. – איי, 053/28, ע"ג 589–592, 770–772. הדוחת הגד' קולניצ'יק מוסטבסק. – איי, 053/23, ע"ג 53–56.
32. אינפורמציה של יבסי תומשטיין סטימפרוטל. – איי, "ספר השחור", דוח א.ק. 1/853 בסטימפרוטל מ-14.11.41'. – איי, 053/F24 מ-22.11.41' מ-287 (ב) 1 מקרין מ-22.11.41'. – איי, 053/F24 מ-25.3.43' מ-27. א.רנברג, מטה על רוסטוב, איי, "ספר השחור". דוחות הוועדה המקומית בקריאטונדאי מ-25.3.43' מ-27. ע"ג 19–23.
33. דוחות הוועדה המקומית בקריאטונדאי מ-25.3.43' מ-25.3.43' מ-27. – איי, 053/27, ע"ג 22–23.
34. תעודה לחקר משען הגאניזם במינסק. – איי, 053/24, ע"ג 760–765. מדמכים מ-23.7.44' על אוזרת הרגאטיל הרג המוני במינסק. – איי, 053/24, ע"ג 831–832. דוחות העדים מילאשבסקי, מאנוב, אארסק – איי, 053/24, ע"ג 833–834. עדות מלכה פין, לובה קומפמן, אספירה דובינין. – איי, 053/24, ע"ג 909–914. עדות טואיסי ברוזנר. – איי, 053/25, ע"ג 26–30.
35. עדות אוסטרובסקי. – איי, 053/29, ע"ג 280–285.
36. אינפורמציה ביכאל טאנקלבסקי, "בלאק בוק", עמ' 363.
37. סירבק פ.ק. 197 (באסוריון) מ-27.7.42'. דוחות (לאגרבריכטה) פ.ק. 753, 31.7.42'–14.8.42' מ-15.5.42–1.4.42'. – איי, 053/F12, 15.5.42–16.7.42' מ-21. – איי, 053/2, 15.5.42–16.7.42' מ-21. דוח מס' 8 על פעולת אינזאנדרהה מס' 1 עד 31 בדצמבר 1941. – איי, 053/3, עמ' 152 (מושלב); דוחות: אוסטרובסקי (פרוב). – איי, 053/29, ע"ג 285–280; ראיינה רדה (סגולנסק). – איי, 053/28, עמ' 792. ריבקה נאגר – זבינה פון אומאנדר גוטא, פאלקס-ישטט, 10.5.58. אינפורמציה ודוחות על אוזרת ברדייב, חמיילניק, קיסלובడק, כמרין העדות של סין ואלונה, מפקד פלוגת המשטרה בקאמיניץ'סודולסק. – איי, "ספר השחור".
38. עדות פרדר רוזיק. – איי, 053/25, עמ' 22. דוחות של וזרת הביקורת והמטפסית רטואית מס' 17 ו-18 ביולי 1944 מוטרים שיטור למבחן במאלי-סודומוניך. בשום מקום נזכרו דוחות של כ-3,000 יהודים ואזרחים שרופים. – איי, 053/24, ע"ג 762, 776–786.
39. רודריבוב, י., "אנטרכט אונ אונטראונט האילעריסטישן לאנדער פאר לעפישע אונ ליטוינש אידן" (ויז'יס). – פאלקס-ישטט, 30.6.65, עמ' 1.
40. עדות מנהלתי המוד בבאכ'יאר: פון בריליאנט, אוסטרובסקי, סטינקנת, דודוב וברודסקי. – איי, 053/29, ע"ג 276–296, 290–306, 317–322.
41. דוח הפלילים מס' 10 להקומה מס' 1 עד 28 בפברואר 1942. – איי, 053/3, עמ' 284.
42. דוח מחלקת התפקידים אוקראינה לצד מפקחת יהדות השורף דרום מס' 1.9.42' מ-053/F15.
43. תרשימים הקברים הבודניים בז'ירווין. – איי, 053/24, עמ' 661. דוחות: יאנידה סטאנקייביץ', אולגה לאברוטסיב, אולגה איזובייצ'. – איי, 053/24, ע"ג 665–674.
44. עדות אנדריפובה פאלינקין כבושול. – איי, 053/27, ע"ג 131–132. דוח מס' 14 באוקטובר (1943) – איי, 053/27, ע"ג 205–207.
45. פרוטוקול כולל מס' 25.1.44' על הנטלאג בסלאויטה וחילול הוודים. – איי, 053/29, ע"ג 194–192.

- .45. שזה קבוצה בሪלין. — איז. 053/27, ע"ג 120—121.
- .46. דוד הפטוליוות סס' 11 התקופה מ'ז עד 31 במרץ 1942. — איז. 053/3, עמ' 345.
- .47. צו וריהות על רציחות בארטנובסק (בל' תאריך). — איז. 053/32, ע"ג 584—586, 685—686.
- .48. צו וריהות מס' 16.9.43 על גלווי אלפי גושת (חויטדים פארטנובסק והביבה). — איז. 053/32, ע"ג 704—705. דודית מס' 22.9.43 על גilioי 2,000 ו-3,000 גושות. — איז. 053/32, ע"ג 599. צו וריהות מס' 3.10.43 על גilioי 3,000 גושות. — איז. 053/32, ע"ג 708—710, 581—577.
- .49. צוות גורנדי בילאייב פטינוק. — איז. 053/25, עמ' 14. פרוטוקול חקורת השבי ייון רואים, לשעבר איש שרטו במינק מס' 1(F3). — איז. 053/1, ע"ג 30.4.45—39.
- .50. צוות גורנדי בילאייב פטינוק מס' 13. דודית של סר פלאטוני (בל' תאריך) סטולונק. — איז. 053/28, ע"ג 849—848. דודית בילאייריך (סטולונק). — איז. 053/28, עמ' 850. צוות גודת סטולונק. — איז. 053/28, ע"ג 831—833.
- .51. הלברג ר., עמ' 255.
- .52. פטריק שטוק מביא בעבודת הדוקטור שלו רשומות 37 ערים ועיירות בביבליוּרְסִיטַה, בהן ווי בשנת 1936 ועל 800 יהודים. בראשתו ישנה אינטראקציה לא מלאה רק על מהן (שנארוק, חנא, תקובץ והתיישבות החקלאית והיהודית בביבליוּרְסִיטַה, 1932—1938, ירושלים, ס.ט.ג.א., ע"ג 55—58). אבל אם המדבר הוא באקראיינה — הרי ב-257 ישובים, בהם ווי בשנת 1936 ועל 1,000 יהודים, מזאו בתקופת הכיבוש גוזנים לא מלאים על 70 מחם בלבד (ראה: ל. ב. ינבר, "גייסות א' גראנאר" פיצלקייה ראנטישצ'יניה יבריטיקובו נסלאני סטטסרי, מוסקבה, 1929).
- .53. הלברג מוסר, שבשתער ברוחם הנקובים (בגבורות עד 17 בספטמבר 1939) נרצחו 700,000 יהודים (hilberg, ר., עמ' 767). ג. דיסלינגר מוסר על 750,000—700,000 קרבנות והוויד האנגלו-אמריקאי (ופחת החקרת האנגלו-אמריקאית לשאלת יהדות אירופה ולשליחינה — גרט). הערך בשנת 1946 את מספר הקרבנות כ-1,050,000. אך דיסלינגר והן הוועד הבינלאומי מעריכ את מספר האבדות לפי ובcych ברוחם ספטמבר 1939, בצייר תוצאות הבלאיות (ראה: דיסלינגר נ., ע"ג 573).
- .54. לין, דב, Facts and Problems in the Study of Fighting of the Jews of the Soviet Union in World War Two. Jewish Resistance during the Holocaust, יד ושם, ירושלים, 1971, עמ' 392.
- .55. בטופוגרפיאם היודע של היידיך מס' 21.9.39 הוא מציע להסביר את הקמת הגיטאות בוניטק של השתחפות המוגנית של יהודים במחוז. ב-16 באוגוסט 1941, בהחניון ללואטנים האוקראינים, הודיעו הגריאל פון רוק פקודה, שבשתער ברוחם הנקובים אין להטיל — במיסטיים הרשומים — את האשמה לתהtrapיוות גיטאות גיטאות על האוקראינים, אלא על יהודים וروسים. הצעה דומה ללב רשות כללה בלטוגרנבראם של אבץ מס' 12.12.41 (ראה: הלברג ר., עמ' 198; כטרכן ג.ג., 357).
- .56. תומכ' מפקד הבלאיון ה-3 טמאדים 1942. — איז. 053/91, עמ' 189.
- .57. דודית הפטוליוות של פילדיאנדראטיה מחל. כתם. מס' 683 מס' 1.12.41 F24. — איז. 053/F24.
- .58. דודית פ.ק. 239 (סרג'ז'ויג) לתקופה 15.10.41—15.9.41. — איז. 053/F11. דודית (ודית) הפציליות א.ו.ק. (א.ב.א.ק.) באקסיסטאדי, מס' 15.7.42 F30.
- .59. דודית הפציליות א.ו.ק. מס' 3 ל-15.7.41—15.7.41. — ג.ג. 2653 מס' 7.
- .60. דודית הפטוליוות א.ו.ק. מס' 6 ל-1.10.41—1.10.41. — איז. 053/3, עמ' 229.
- .61. תומכ' מפקד הבלאיון ה-3 מס' 1.3.42. — איז. 053/91, עמ' 189.

### השמדת יהודים בשטחי ברוחם הכבושים

- .59. דוחות יומי של תריבידה 221 מ"ל. — או. 053/F7. דוחת הפעילות אינטנסיבית גדרון 55, 6. — או. 053/3, ע"ג 59–60. דוחת הפעילות אינטנסיבית גדרון 55, 5 ל"י 15.10.41–15.10.41.
- .60. פרוטוקול כולל של חומרה התקפית בקראסנודאר מ"ל. 25.3.43. — או. 053/27, ע"ג 22–23.
- .61. אינטנסיבית של מורות על פראודוט. — או. „הספר השחור“ (רוסית).
- .62. דוחות של שכיר מלאכת האפריקן דלאונט מ"ל. 5.5.44. — או. „הספר השחור“ (רוסית). דוחת מ"ל 10.6.43 על ורכיות בקורס. — או. 053/27, ע"ג 259.
- .63. דוחת הפעילות אינטנסיבון מ"ל. 5 ל"י 15.9.41–30.9.41. — או. 053/3, ע"ג 18. דוחת (דוחת) או. 1/287 מ"ל (קץ) מ"ל. 7.12.41–או. 053/F24. דוחת (בריכת) פ.ק. 239 מ"ל. — או. 053/F9.
- .64. דוחות נודד של יהודים 221 ל"ג 26.3.42–3.4.42. — או. 053/F17.
- .65. חמילני. — או. „הספר השחור“ (רוסית).
- .66. רודינוב, י. אנדסוק אן אוניבאקאנטן טיסן לאכט פאר לעטישע און לייטויעז או. 053/F25–שטיינע, 30.6.45, ע"ג 1.
- .67. עדויות משתחשי הניד הוותדים — ברילאנט, איסטראטקי, סטינקה, דיזוב. — או. 053/29, ע"ג 276–279, 280–285, 289–296, 303–317.
- .68. דוחת הפעילות הפלוי באש את בתיהם שלם אן מיטאיס גם בשטח פולין לשכבר, לשלב במיוז'ן (עדות של יונה אלטהייד). — או. 053/3, ע"ג 116.
- .69. פקודות וביצוע הדבאות של סטולנק מ"ל. 25.2.42. — או. 053/91, ע"ג 192–193.
- .70. דוחת של פלונט ז. אונדרטורייט-ישטד מ"ל. 3 (מולט). — או. 053/F26.
- .71. צירזיאק, י. אלטנגלעכער וויזרטאטאנד, „פאלקס-שטיינע“, 11.12.62.
- .72. אינטנסיבית של בתי פיקון על אורתה; מתקור של או. אונרגרבג על רוסטוב, אנטנטשייך ושוד. — או. „הספר השחור“ (רוסית).
- .73. אינטנסיבית של קרמנצ'יויסקה על ברailוב. — או. „הספר השחור“ (רוסית).
- .74. חולברג ר., ע"פ 218–219.
- .75. „היהודי הסובייטי... רצש לו הערכה עצמית ומוחות ארגונאטיות והוא שומר עליהם אפללו עם כבישת האגד המרטני. מתוך דוח כלול של אינטנסיבות או. ל"י 16.10.41–31.1.42. — או. 053/4, ע"ג 537. דוחת הפעילות אינטנסיבון מ"ל. 5 ל"י 15.12.41–30.12.41. — או. 053/3, ע"ג 22.
- .76. דוחת של מחלקות הפקידים של ס.מ. נויזיטרים 2 מ"ל. 12.8.41–או. 053/86, ע"ג 68. שווארץ ס., ע"פ 92–100.
- .77. דוחת על הצבא (לאגר-בריכט), או. 053/1, או. 053/5, ע"ג 5, ע"ג 726.
- .78. דוחות פ.ק. 810 מ"ל 26 ו"ג 28 בפברואר 1942. — או. 053/F26. חולברג ר., ע"ג 202. נאול ביבין, חורב קרים, „פאלקס-שטיינע“, 17–18.11.59.
- .79. נספח תגנראייל קירל מ"ל. 23.7.41 אל דוגומיס ברכר מ"ל 33 במסמך העליתנות של הוהרמאכט מ"ל 19.7.41, „על המשך הפשולות הצבאיות נסורה“; פקודה א. רותברג מ"ל 23 בצעיון פקידיינו של בונציגן פמיוחים; פקודה מפקד גארטיה ה-6

ונראל פון ריכנברג מ-10.10.41; פקדות: הקומיסאר הכללי לביילורוסיה קובה מ-20.10.41, מפקחת של ציוב וניראל אברהארט מ-14.11.41 ומ-29 ב', מפקחת של חארקוב מ-14.11.41. ראה: "פרוטופזיה צ'לי פרוטופזיה פרדטנטה, דיקומני אב אוקו" אצ'יזנווי פוליטיוקה פאשיסקופרי גראמי נא פרוטורי סטפן (1944-1944), מוסקבה, 1968, ע"ע 92-62.

להלן סמה ספורים משלדים, המתיחסים להשמדת האוכלוסייה המוסלמית והיהודית בשנים 1944-1944 (בשיקר על יסוד הנתונים מהאומן 053):

חו"ש רב	מספר כל יהודים	מספר יהודים
ארכנבורג, מתחם סטאלינוב	8,000	4,200-3,000
ברז'נו, מתחם מינסק	3,270	1,000
בודיסוב (אייזו), מתחם מינסק	22,900	8,200-7,600
קיידובוגראד	70,000	5,000
(כגראת כולל שכיווי מלחמות)		
קלטניץ (אייזו), מתחם בריאנסק	3,270	2,400 (1)
קראטאמודסק, מתחם סטאלינוב	6,000	ככל 600 משפחות
קייבצ'רג, מתחם פולטאבא	14,000-13,000	8,000-7,000
קיירפי (אייזו), מתחם מינסק	3,530	,1,900
לאל, מתחם ויטבסק	8,400	1,000
מינסק העיר	300,000	100,000-90,000
סודולב הפיר	30,000	10,000
זוברומוסקובסק,		
מחוז דנישצ'רפסטובסק	3,500	540
אורשה, מתחם ויטבסק	20,000	ככל 3,000 (הן 4,000 אבדו)
(ביחימת שכיוויים)		
אבלנברג,		
מחוז דנישצ'רפסטובסק	6,270	3,000
סינילז'קוב,		
מחוז דנישצ'רפסטובסק	820	200
סמליביצ'י (אייזו), מתחם מינסק	5,740	3,300
ו'יסומיר והסביבה	43,700	4,000
(ביחימת שכיוויים)		

.79. שוווארץ ס., עמ' 108.

.80. סמולאך וריש, "אין פיננסער גיטאי" (להלן: סמולאך ה'), מוסקבה, 1946, עמ' 36.

.81. הדין הבשטייני אודדה בעשי האקרים והיהודים, שכובשו על ידי הכבש גרמני שאושטנץ' ומשתחייו בשטח העיר קראאנדר וואזר קראאנדר בעקבות הכיבוש הפומי (17.7.43-14.7.43), מוסקבה, 1943, עמ' 22.

.82. דוח מ-10.10.43 אודדת הפשעים בונברומוסקובסק. — אייז. 053/29, ע"ע 14-17, הליבורג ר., עמ' 201. שוווארץ ס., עמ' 103. "הטטר השחור" (אנגלית), ע"ע 338-340. המציג את צוודה ווא מצלט. ס. שוווארץ — על יסוד הקובץ השני של אי. אהרגנבורג סטטסן מל 10 טקטי הצללה למ-23 ניצלים. בתרומות שבבונטרכיתת של "הטטר השחור" (ירושה) בז'נ�� 20 טקטי הצללה. ידיעות על פורה ישנן במאמריהם של פאולקס-שטיטימער הווארטה ובשותות האmericאית שלאחר המלחמה, ולעתה גם בשנות התוכניות. אפילו בחומר התיעודי הנרגני אנו מוצאים מידע על פורה ליהודים. כך, למשל, כואדי בדריה או.ק. 1/287 בפיאודוסיה סטטסן מל 28.2.42 ואנו קוראים שמצוין 36 יהודים מסתוריהם ושישת מהם יהודים בדרכונים מזויפים — בדור הראשון,

### השמדת יהודים בשפטוי ברייתם הכבושים

שלאנשימים אלה שעה בידם הסתר, לכל המחות בענין מסכי שבוחות — מישתו חיבר היה לשור (אי. F26/053). מז חרואו גם לחת את הרצת פל. העובדה, המכונשת לא עם כספרות הרגת בצללה, ביהודי בולין (אבל גם בבריתיהם) — שכמורת יהודיו ובהמלחו חד תייבות להשתתף כהה, ואפנאים כמה עשרה, אונשים. יש לשער, שעל הרבה שוכנות של צורה ליוצרים, שלא זכו להגיא לשיחרור — לא נרגע כבר לעלם.

.83. פטולאר ר., עי"צ 77—78.

.84. מונאסטיריכס (דוח חדש) פ.ק. 239, ע-7, מהל. ווז, קרבניצ'וג, מ' 24.11.41.— אי.

.85. 053/F11. דוחת מ' 29.11.43 אודות מטיעים ורצע האוכלוסייה היהודית בקרמנציג. —

.86. אי. 053/31, עי"צ 253—254; וילברג ר., עמי 201.

.87. ויר, ד., דבר נס אי' יאודונע, פאלקסשטיטע", 19.6.66. מחבר המאמר סתום על דוחות של יהודים, הנזכרים בשנותיהם, שלקוט חלק והדי עדים ל'פ', לבן גם אינפורמציה זו בראית ראייה לאמן.

## נספח 1

לודגנט, הבנו מביאים לתלן תיאור חייהם והשמדתם של היהודים בפת חכיבוש הנaziי בכנה מירושבי ברית המועצות.

## בוחלב (פיילורוסיה)

ocabot היטלר כבשו את מוהילב ב-26 ביולי 1941. הכיבוש נמשך שלוש שנים, עד ה-26 ביוני 1944. בתקופה זו רצחו הנaziים במוהילב וסביבתה כ-70,000 יהודים, מהם — 40,000 שבויים מלחמה וכי-10,000 יהודים. בזאת כיבושה של מוהילב בידי הגורנים נמצאו בעיר כ-7,000—7,500 יהודים. במחצית השנייה של אוגוסט 1941 נזרו לסתות 80 טהן. נראה, שבאחדות זה הולם הנימר בפונדקיה, אליו הועברו יהודים מוהילב והפיערות הסמוכות. זמנה לאחר-ים עבדו את הנינו לרובובינקי. התקום לגיטם צוין, נראה, על ידי ראש העירייה והמוקומית פלייצ'ץ. ניתן להניח שהיהודים לא הדרו ביזיר או עקרו לנוטה. אלה שעמדו בתנוגותם — נזרו על ידי הגרנים. מסך על כך אחד הדוחות של ת. איינזאגראופן (דו"ח מס' 6 ל-1.10.41—30.10.41), הפאש שבסהילב ירו ב-133 יהודים שירבו לעבור לנוטה. אותה תעודה מספרת על 337 יהודים טוהילב, שנרו למוות. "בגל התנוגות המכוזמת הבלטירגילה". בגוריות היהודים לנינו השתתפה המשטרת חרושית המקומית והאיינזאגראופריה הגרנית. סבירין, "שנור" עצבות אלו על השכונה היהודית.

אותה באקציה-ההיסול בימי נערקה ב-2—3 באוקטובר 1941. באקציה זו, שמספר קרבנותה עלה ל-988 יהודים משבי המינם, השתתפות, בין אחרים, הפלוגה ה-19 של הבאטאליוון ח'ז, "פלבייריגריכט מוטנה". השל בהאקציה הוא הביע ערך 1.318 רובל (1,031.8 ר"מ) בשירותו ור' 24 רובל 90 קופיקות במטבעות (2.49 ר"מ) ונמסר למטה הבאטאליוון.

בנובמבר 1941 חוטל הניטה. היהודים שהסתחרר או שניסו להימלט — נרצחו ב-6 טקים. את הגותרים הוציאו כמשאות אל מקום ההשמדה מוחץ לעיר. לפי הדוחות של ת. איינזאגראופן ל-1.11.41—30.11.41 נרצחו או 3,726 יהודים. מוהילב והכפרות "זודקייריה", כפי הנראה נותרו או בהרים כמה מאות אנשיים, כפי המשוער, "בעלי מקצוע" מוגברים, שרוכבו במנהיג'ה. אולם כבר בדצמבר 1941 חוסלו גם ממחנה זה, ברגbam את 180 עצורי. יש לשער, כי העצירים היהודים, בראותם את השמד להתרחש, ניסו לבורר מהמחנה, מכיוון שבאותו חדש עזרו ברכישם המוליכות אל מוחץ למוהילב 135 יהודים ורוצחים. מסך לא גדול של יהודים הצליח להסתחרר, ומגנית, בעיר וסביבתה. אבל על אלה היו הגרנים ומשרתיהם ערוכים פזדים, באופן שיטתי. הופכים ורוצחים, בעיקר — בחורף 1942. תרציות והטבות של היהודים בוצעו במספר מקומות, בעיקר בתעלות אנטרי טאנקיות וביערות הסמוכים לכפרים פולקוביצי וגבופאשקובו, מספר קילומטרים מוחץ למוהילב. בחורף 1942—1941 היו תושבי הכפרים האלה מגויסים, לא פעם.

## השמדת היהודים בשטחי בריתותם הכבושים

לחפירת הבורות ואחריך לכיסוי גוויות הגרצחים. לפי סיפוריו עדריאתא הייתה והשתודה מטבחצת לעיני האוכלוסייה הנוצרית. את הנידונים לחיסול, ברובם נשים, זקנים וילדים, היו מבאים במשאיות. לפני הקברים היה נאלצים אוחם להטפסת ואחריכך יורם בהם. לעיתים פקד על הקרבנות לשכב שכבות ישכחות; בשוכבים היה יורם שנשך אוטומטי. על שכבות החרוגים היה מטילים את החיים. עדリアתא מאשרת, כי רבים נקבעו בעודם בחיים, ביחסו לילדיהם, אוחם השליך בצדדים חיים לתוך הקברים.

בשתי 1943 החלו הנאצים ליטשטט את עקבות פשעיהם: ככלומר, חשיית הקברים ושדריפת הגוויות. עבדה זו בוצעה בידי אסירים סובייטיים אזרחיים; כטורין בידי שכבים שלאחריכם חוסלו.

את טבח היהודי מוחילב והסבירה ביצעו יהדות האינזאגרופה ב", יהדות המשטרת הגרמנית, בימיהן הבאטאלון ה-3, פוליצי-ירגימנט מיטטה", המוכר לפחות, וגטטאפו המקסרי בראשותו של המאזר בראנדנבורג וכפי הנראה הופיעה הצבאית. כטורין השחחה באומן פעיל בהיסטול היהודים — המשטרת המקומית, הרוסית, בפרקתו של אנדריי סמנוב.

### קורות:

ד"ה הפליליות, אינזאגרופן מס' 3 ל"ז-8.4.15. — או. 2654. ד"ה המעליות, אינזאגרופן מס' 6-8 ל"ז-1.10.41-31.12.41. — או. 853/3. ד"ה 59-60, 115-116, 152-154; מיסטי הבאטאלון ה-3, פוליצי-ירגימנט מיטטה — יומן הבאטאלון, רישום מס' 41. — או. 853/86, ע"ז 83-84; ד"ה על הטבח שכובץ באוקטובר מס' 1.11.41. — או. 853/86, ע"ז 154-160; הדקה מס' 11.10.41. — או. 853/91, ע"ז 174; ד"ה כולל מס' 5.10.44 אדרות הפשעים מוחילב והסבירה. — או. 853/36, ע"ז 136-124; זדוית של קומיסאנץ באיזנקט, סידור וולקוב, דניאל דוקטורוב. — או. 853/36, ע"ז 105-110, 117-116, 121-129.

### ויטבק (פיילורופיה)

הגרמנים כבשו את ויטבק ב-12 ביולי 1941. לפני פרוץ המלחמה היו בעיר כ-100,000 יהודים. אחר ה-22 ביוני 1941 עזב חלק מהיהודים את העיר וכפי הנראה פנו מזרחה. רבים מהגרבים גויסו. עם כניסה הגרמנים נמצאו עוד בויטבק כ-13,000-15,000 יהודים, ברובם זקנים, נשים ולילדים.

מיד עם כיבוש העיר, בודדו הגרמנים את כל הגברים יהודים הכתירים לעבודה והעבירו אותם בעבודות-גיקון תוך כדי התעללות אכזרית בהם. בסוף يول (כפי הנראה בין ה-20 ל-23 בו) הוציאו יותר מ-300 גברים עם אחים ומיטאטאים לסביבת ההרים האולאנוביים (ליד רחוב נובואולאנוביי והמחנה הצבאי לשעבר מאוריינו) ושם ירו בהם. לאחר מכן פירסמו הגרמנים בזעמות, כי הוציאו להורג 300 יהודים

על גסינזום להציג את העיר". באוטו זמן פקדו על היהודים לשאת עיגול צחוב על החזה ועל הגב. על היהודים, "הטוברלים" בדרך זו ערכו הגרמנים מצדדים, התעללו בהם בשיטות מחרסמת ואחריך ירו בהם למוות בבית-הקרים היהודי, אחד ה"שעשועים" האחוריים בויתר על הגרמנים היה — להטביע יהודים בנור הדווינה המערבי הזרם בתחת העיר. את הקרבנות שנחנכו היו כותמים זה זה, כמה אנשים בזיהר, ומטילים אותם לחוף המים. באלה שניצד להינצל — ירו. מספר היהודים שהוטבעו בדרך זו — לא ידוע. בצדדים נגנבה שורה עד לכמה מאות. ביחס גדול במספר הקרבנות, שמצוין את מותם על קדעקית הנגר, ביום אידרבון הגיטו והעקרות מתנדגת חטמאליה של הנגר אל היינט. לויינאנט דירופיב, שבזמן 4.8.44 צרך דרייך סורי לעשלון הגרמנים בויתרבעק הכבושה, מוסר את במספר של 2,000 קרבנות. כשבועיים לאחר כניסה לעיר ציוו שלטונות הכבושה על בירש מסילת הרכבת לנגר, בשעת שתחרת לנטרי עליידי התפצצתה. תוך 2–3 ימים היה על היהודים לנטרש את בתיהם ועם מטעניזיד בלבד לעסוק לגיטו. המגבר בגשר היה אסור. ניתן היה לעبور רק דרך השרסונות, שם הגינו הרים לגובהו של אדם טמוצעיקות, או בסירות וברטסחות. אבל סירות אלה, ובמיעוטם שהיה — ירו בהן הגרמנים בהגינע לאפצע הנגר והפכו אותו לתקד המים. באנשים שניטו להציג עצם ידו.

בגיטו, אליו דחפו 10,000–13,000 יהודים, היה רק בנין אחד חלה-קונטרא, האנשיים הנטפפו מתחת לצפתה השמיים, מאחוריו תיל דוקני. בכדי לשאוב מים היד באלצים לлечת אל הנגר, אליו הוליך סעבר אדר גדור משני צדדי בתיל. מוצע לא סופק ותושבי הגיטו — לפחות דברי אחת העצירות, גב' שנדרא, שנמסרו על ידי העדר קורנייצוק — ממש כלsson קומו (כלומר, עד נובמבר 1941) קיבל רק 2 קין תפוחי-אדמתה לסחתה. בתנאים אלה מתוך מדי יום 40–70 אנשים. עבירת הגיטו, וסוף בולסס, מענה בשיחתה עם העד בוטריבוריך, שמ"ו 13,000 תושבי הגיטו מתו ברעב 5,000 ו"מ 8,000 נורו למוות.

את יהודי הגיטו היו לוקחים לעבודות-כפייה. את הנגר הובילו, כאילו, לעבודה בשדה ובדרך — רצחים. על יציאה מתגיטו העונש היה כוות.

בסת' אוגוסט 1941 גרו למותה בתעלת האילובייט\*, ליד הכהר סביראי בטיולו סובייט ילאגיטו, כ-500–600 אנשי האיגומילגנץיה היהודית. עדיראה לטבח היה תושב הכהר סביראי, מטודי פרוטנקו, שב-28 באוגוסט שמר על גן הקולחו. הוא ראה משאיות עמוסות אנשים מגיעות מוויטבק, ראה כיצד פרקו אותו במארח של 150–200 מטר מהתעללה ואחריך הובילו את הקרבנות, בקבוזות של 10–15 אנשים, דרך השיטים, אל התעללה ושם ירו בהם. משוכבו הדיו היריות, ניגש העדר

\* התעלת האילובייט — או המעלת הדובוביית או המעלת הסולובייט. גיא זה נמצא במרקם של 4 ק"מ מזריבעק בדרך לטלובו, הגבעה הסובייטי פחה בתוכו מעלת אנטיטאנקית באורך של 1.5 ק"מ. התעלת נמצאת מ-פודדובלסקי בולישקי, טריבקה מחברת טולובי אל אילובספוייאר (אינטראומאנזיה של פדר שאלאשוב. — או. 23/63, ע"ש 101–102).

## השמדת יהודים בשטחי בריתם הכבושים

לודא מה קרה. הוא גילה תל-צפר, שנערם והעתקה, שטיחת 2×2 מטר, חלקי לבודח חרוכים ועתנים ומיסטכים איסיים, הנושאים טמות יהודים, מפוזרים בשטח. הפיסקנים הודיעו של רופאים, פורמים, סטודנטים.

השמדת יהודי הגטו התבצעה בשני צהורים: האקציה הראשונה נערכה באוקטובר והשניה, האחרונה, בנובמבר או בדצמבר 1941. ההזיהות של האייזאגץ' גרוון מספרים על שתי אקציות. דרייך מס' 6 מאוקטובר מציין את תחילת חיסול הגטו בויסבך, "מחמת סכנת מגיפות" ובתקרר זה מדווח על טבח של 3,000 יהודים. דרייך מס' 8 מדצמבר 1941 מאשר שכובן חיסול גיטו ויסבך רצחו 4,090 יהודים. אשר לעודם רוסים — הרי מציניהם הם רק פעם אחת בלבד על טבח המוני בתעלת האילובית. הטבח נמשך שלושה ימים, גם אחר יום. פ███ ערך רבע הגטו משאיות עם אנשיים, נעצרו 200 טצר לבני הקברים, אילצו את התאנשים להחפשם וקבוצות-קבוצות הוליכו אותם למותה. ילדים קטנין הובילו לקבר, לעיתים קרובות, בעודם בחיים. את הקרבנות ליהו נרמניס וצטראים רוסיים. היהודים היו הרגנסטים. תאריך החיסול אירע ניתן לציוו בדיק, מכיוון שדברי העדים אינם חוטפים. אלה מצינים את תחילת אוקטובר אלה — סוף. העדרה באוטומטה איאונגה נגנית, כי הטבח בוצע ב-8 בנובמבר, לគעה אחת בסביבים כל העודם. כולם קובעים, שבוצע רק מלחמת הפוני אך של יהודים בתעלת האילובית. את מספר הקרבנות מעריכים העדים ב-7,000—10,000; רוכם מצינים את המספר 8,000, בתייחסם, כשי הבראה, שכן נרצחו כל יהודי הגטו, טספראם הגיע עד ל-8,000 בקרוב. מכיוון שתಗויות נשרפו ב-1943 על ידי הגרמנים — קsha הרה, לאחר השירהורה, לקבע את מספר הקרבנות בתעלת האילובית. על יסוד עדותו של פידזנסקי, המוכר ממידות כמייקוט של קבר 300 הקרבנות נציגות 1941 (2×2×32), מרכזן את טיעות קברם של קרבנות סתד (2×2×262 מ') נקבע שקדר זה יכול להכיל כ-4,000 גופות. לעומת, שכן קבר קרבנות אקציה אחת בלבד, כפי הבראה האחרונה, מחדש נובמבר.

באחת העדויות אף נזכאים תיאור של סבה המכוני שנערך ביוזם באוקטובר 1941 והפליל כמה אלפי קרבנות. הגרטניט דיו על גשר ההוויה ואת הגויה הטיילו למים. ילדים קטנין — הטיחו וראשיהם במעקה הגשר. אולי היתה זאת האקציה הראשונה של אוקטובר, אותה מזכיר הדריך הגרמני?

על היהודים שהצליחו, לאחר חיסול הגטו, למשוא בחובו וטבי בצד הארי — היה מאורגנים מצדדים, ואלה שנותפסו נורו למותה.

## מקורות:

- "רשות המפעליות" מס' 6 ל-1.10.41, מס' 8 ל-1.12.41. — איו. 3/053, ע"ש 60, 153; עדויות: איזהן פורובג, פוטר ריבאקוב, ניקלאי באוטוש, פטרודד פדרנסקי, אנה טרשצ'נקו, יוסף קורניצ'יק, איזהינה באוטוש, ואסיל' בוטרימוביץ', ורה זאייב, ויקטורית אולולוב, פומת פאנקוב, פוטר אבקטשין, פדר שאנשוב, איזהינה לאגניה, אלכסנדר סולניק. — איו. 23/053, ע"ש 31—43, 48—65, 66—67, 78—79, 101—102, 94—92, 128—134; פיעז על פצעי הנרמניס בויסבך ב-1941. — איו. 23/053, ע"ש 44—48, 107—108; עדות קסניה ברלין. — איו. 27/053, ע"ש 120—121.

## לומאווייך, מחו סטולנסק (רוסיה)

לובאווייך, עיירה לא גודלה, בוגת דודנייה, צפונית-מזרחית לסטולנסק, נכשנה בידי הגרמנים ביום השני בדצמבר 1941. בעיר היה אז כ-500 יהודים, מקומיים ופליטים מסטולנסק, רוזנאייה, וויסבך ואורשת. ימים ספור לאחר היכובוש אסרו הגרמנים קבוצת יהודים ובתואנגה, כי מובללים הם לעבודה זו בתם. כחודש לאחר מכן פורסם צו מאת בפקד הגבאים הגרמניים (ריטים הרים) הפוסיל על היהודים וחובת עמידה טימני-הירכרי מינוחדים (עיגול דחוב כל התזה ועל הנבב. בזמן הגיטו הוחלף לסרט אהוב), ואסור צלייהם בעוצמת מוות ביקור במקומות ציבוריים, מיטגים, שיחות עם האוכלוסייה הרוסית וכדומה. לפי צו זה גם בני הזוג הבוגרים נחשבו כיהודים.

ב-27 בספטמבר 1941 הגיעו מרוזנאייה פלוגת ס.ס. ואחתה שוטרים רוסיים, שרכשו את כל האוכלוסייה היהודית בכיכר המרכזית של העיירה. ליוחדים הפגורשים מבתייהם הורשע לסתם אתם מסעניזד בלבד. בכיכר שדרו מהם את חפציהם, את בגדיהם החסומים, אסרו 17 גברים ובניהם של העבירה לעבודה — רצחום. את הנורדרים בכיכר גירשו לתוכן 19 בניינים לא גודולים בדרך שילובסקי, שמצאהה היוו את הגיטו. הגזירות בניטו הייתה ללא נשוא. ביריה אחת הצעופסו 20–30 איש. מזמן לא טפק, חומרי הספח לא היו. הרציאה מהגיטו נאספה לחלוון. בו בזמנן כפו על היהודים עבודות פרך (תיקון ואחזקת דרכי וಗשרים)

ב-4 בנובמבר 1941 שוב באו אנשי ס.ס. והמשורה הרוסית מרוזנאייה. בסיועם של השוטרים המקומיים, בפיקודו של אסטראחאנסק, הקיפוليلת את הגיטו ולסנות בוקר גירשו את כל היהודים מבתייהם ובניהם של העברות לאזרביידזאן ריכזו אותם בכנסייה אנטיפנית. כאן חילקו את כלם לשתי קבוצות: את האחת הביסו לתוכן הכנסייה ואת השניה — לצד שם הקולחו.

סוכן לשתיים-עשרים בצהרים הוציאו השוטרים הרוסים את היהודים מכנסייתם והוליכו אל בית-המטבחים המקומי, שבঙה הדרומי של הפירטה. בדרך המשירו עליהם מסת אכוויות. מבית-המטבחים נבלו היהודים, הקשיט והילידים אילצו אותם לשכב שורות-ישורות בתוך הפעחה (כ-טו טטר) ואת השוכבים פטלו החיליות הגרמניות באס מנשך אוטומטי. קלעו בראשים. אחר הריגת קבוצה אחת תיעץ תורה של השניה. אילוץ אותו לשכב על גונתת ההרגנים ו... אט. כאשר קבוצת היהודים הראשונה, זו שנשכה תחילת בכנסייה, נרצחה — קבוץ אותה תושבי העיירה, שגורו לשם כ-על-ידי המשטרה הרוסית. מכיוון שהפעחה לא הייתה עבוקה, נהנית עירכת הגזירות לבוגה של טטר אחד. על התל, שזה עתה נערם, העלו את היהודים מהקבוצה השנייה, שעדי עתה הצעופסו באסם. קטלו אותם באותה שיטה. את הנשים הריצו ביחד עם הילדים למעלת. קרה, שהפצעים ניסו להיחלץ מתוך ערימות הגזירות — את אלה רצחו הנגננים, היי פצעעים, שלא יכולו להתרומם — אלה נקבעו חירם.

בדרך זו תרומות בקצת הדומו של לובאווייך, 23 טטר מורתה מבית-המטבחים, תל שמיוחטי  $5 \times 11 \times 25$  מטרים — אנדרט-זכרון לקרבנות היהודים של העיירה.

## השמדת יהודים בשטחי ברוחחים הכבושים

### מקורות:

השודת מ-15.10.43 אודות פשעי הכוונים המבוקשים בטיילוביטס וביפויו לובאווייך' איזור רודניה, מוזיאון טולנגן, פרוכת ביד' האזרען ייגונרינג. — או. 083/28, עז' 573—575; דוח: ספר טקום התשומת מיום 10.10.43. — או. 053/28, עז' 593, סמ' 593. עדות של אלכסנדר ברונסקי, ניקלאס מירנוב, חילירין סובדולסקי, איזואן קוֹצְרֶבָּקָּב. — או. 053/28, עז' 585—589, 590—596, 601—605.

### קיסלובודסק (אוקראינה)

ב-5 באוגוסט 1942, עם התקפות הצבא הגרמני לתחנה מינרנייה-זרוי, החלה האבאקואזיה של הפטדרים בתה-החבראה מקיסלובודסק, תבורת לא היהת. אנשים מיהרו ברגל ורומת, לכיזון נאלצייך.

ב-14 באוגוסט נכבשה קיסלובודסק. מיד הופיע על הקירות הדעתות, המבריות, שగרנסים נלחמים בגדודים ובנקווה. בלבד, בעבר ספר ימים הופיע צו התקד של שירית מישק של כל היהודים. בו בוכן פינו הגרנים, רעד היהודי' בראשתו של רופאי-השיניים ברנסון והטילו על היהודים חותם נשיאת סימן-היכר: מגנידוד על החזה. על „הוועד" ומפונה הוטלה קונטריבורזה, תחילה — של 100 מעלי נשים ונברים וכמעט הוא וגנות נעלמים, ואחרי כן — של לבנים, שעונים ודברי-ערם.

הוועד גדרש לספק יהודים לעבדות-יעף, שחכחות בוצעו בידים בלבד.

ב-7 בספטמבר 1942 החיען, כי עם בוקר ה-9 בספטמבר תאorgan „האבאקואזיה של היהודים לאוקראינה". מיסוך זה נשתרם וראוי הוא לחשמה-לב מיוחתה, מפני שהוא מצד על החישוב המתוכנן עד לסרט התהוון של מדיניות-הרכיה והחטעה הנאצית. ההודעה מצויה בדוק, מות וכמה כל יהודי רשי לחתה אותו לדרך: לא יותר מאשר 20 ק"ג טענין (דביריך, כסף, בגדים וכי'), ביחד עם מאריכימון ליזמים. בהמשך הדרך, יספקו השלטונות הגרניים מונן לעוברים. רהיטים — „בגלל הקשיים בתה-ברורה" — אין לקחת. כל משפחה והיבת לנשל את דירתה ואת המטבחות — בצוותם כריטם ווילוי וכחובת גדרויקת והפטרים האטיטים — למסור בתה-הרכבת לידי השלטונות הגרניים. האבאקואזיה חלה גם על היהודים מומרים. משפחות, בתן אחד התגוררים אינו יהודי, לא יוצברו. „חוועד היהדי" הוא ואחראי לביצוע הבדוחיק של העברת הגרנים לא שכחו לאחסן, כי אונדים, שייתפסו בנסיונות ביתה בדירות היהודים הנטושות — יירוח בו במקום. על ההודעות החותמת האמיפקודה מס' 12.

בקיסלובודסק נמצאו או יהודים רבים, פליטים מdonebas, רוסטוב, קרימ. הרה-תוכנויות התה-ברורה הוכננת לפרטיה — שבאה להוכיח את המטרת האמיתית — רבים מהיהודים הבינו לאשרה את מהות האבאקואזיה. א' אלה כהם, ביהדות רוסאים או גנטלקטואלים אחרים, התאברו. בדרך זו מתיו דיז' וילנסקי ואשתו, דיז' פיננברג, אשטו ונתו, דיז' בונאייבסקה.

## וילם אוורבאך

עם בוקר ה-9 בספטמבר רוכזו בתאגת-הרכבת כ-2,000 יהודים. הגרכבים „תדייקנים“ הביאו לרכבת אפללו 9ILDות יהודיות, חניות בית-היותם הטקומי. בשעת 13 בקירוב זהה הרכבת. בתהנתן מינרלניאיהוזי נפערת, האנשים גורשו מהקרונות, את דברי-הערך ומסופו מהם, אילוצים להחפשט והריצו אותם בכיוון התעלות האנטיטאנקיות, למרחק של 1 קילם מבית-החרושת לזכוכית. את היהודים שהתחפרו בשדה וברחו הסיגנה אש הנשק האוטומטי שביידי הנaziים, שררו שגפלה מהרכבת, והישליש פינגרהוזט. בעוביל-הטකטי הומוחים, שומנית הותירו אותם בקייסלובודסק, ידו הגרכבים סמוך לנוגאטם. עד ב-4 וב-5 ביולי 1943 אירגנו הנaziים בעיר מצוריהם על היהודים וקומוניסטים.

ב-10 ביולי שוחררה קיסלובודסק.

## מקורות:

„**וילם אוורבאך**“ (על כל היהודים), מס' 9. — אוז. 053/41, ע' 344—346; פידע שאות מאטה אבגיטו על קיסלובודסק. — אוז. „הספר השחור“,

השמדת היהודים בשטחי ברית המthumb

נספח 2

מספר היהודים שנחרבו בלוֹפֵל וסмолנסק לפי קבוצות ניל וטירן

הטבלה שובדה על יסוד רשות הרכוזות בלופל ובסмолנסק. איו. 23/053, צ"ע 285—. 898—854, צ"ג 053/28 ; 334.

		סмолנסק (Smolensk)		לוֹפֵל (Lepel)			לפי קבוצות מין וגיל
		מספר	% כלל	% בקבוצה	% מכלל	% בקבוצה	
<b>הרבנות התרוגנים במקומות לפי המין הרגנות והרוגות במקום לפי המין</b>							
100.0	29.3	399	100.0	32.0	148	14—0	ילדיות וילדיות
							נשים
10.0	4.5	61	9.5	3.9	18	18—15	
39.3	17.7	241	40.0	16.3	76	39—19	
19.4	8.7	119	20.0	8.2	38	49—40	
19.4	8.7	120	26.3	10.8	50	65—50	
3.6	1.6	22	4.2	1.8	8	65 גולן	
8.3	3.8	51	—	—	—	לא ידוע	
100.0	45.0	614	100.0	41.1	190	ס"ה	
							נערים
7.7	2.0	27	17.7	4.8	22	18—15	
11.1	2.9	39	16.1	4.4	20	39—19	
22.0	5.5	77	22.6	6.0	28	49—40	
40.9	10.5	143	34.0	9.1	42	65—50	
7.4	2.0	26	9.6	2.6	11	65 גולן	
10.9	2.8	38	—	—	—	לא ידוע	
100.0	25.7	359	100.0	26.9	124	ס"ה	
100.0	1363		100.0	462		ס"ה	



תבן מילוי כליל יוקם ממנה גומת צדקה (היה ב- 3 ר' ל. 1,200.)

38.	אלאג קראט	1,000	(1)			
37.	ויבסדק, כינורין	1,300	(1)			
36.	אלאג, חלאג, קראט, ויבסדק	2,000	(1)			
35.	פונטן דה טון, פונטן דה פון-	600	(1)			
34.	פונטן דה טון, פון-פונטן	500	(1)			
33.	פונטן דה טון, פון-פונטן	500	(1)			
32.	פונטן דה טון, פון-פונטן	3,300	(1)			
31.	פונטן דה טון, פון-פונטן	3,000—2,000	(1)			
30.	פונטן דה טון, פון-פונטן	5,000	(1)			
29.	פונטן דה טון, פון-פונטן	1,200	(1)			
28.	פונטן דה טון, פון-פונטן	1941. ינואר	(1)			
27.	פונטן דה טון, פון-פונטן	1941. ינואר	(1)			
26.	לט'רנט, פון-פונטן, פון-פונטן	3,500	(1)			
25.	לט'רנט, פון-פונטן, פון-פונטן	3,000	(1)			
24.	לט'רנט, פון-פונטן, פון-פונטן	1,800	(1)			
23.	לט'רנט, פון-פונטן, פון-פונטן	(1), 1,200	(1)			
22.	פונטן דה טון, פון-פונטן	1941. ינואר	(1)			
21.	פונטן דה טון, פון-פונטן	8,000	(1)			
20.	לט'רנט, פון-פונטן, פון-פונטן	(1)				
19.	לט'רנט, פון-פונטן, פון-פונטן	1941. ינואר	(1)			
18.	לט'רנט, פון-פונטן, פון-פונטן	1941. ינואר	(1)			
17.	לט'רנט, פון-פונטן, פון-פונטן	1941. ינואר	(1)			
16.	לט'רנט, פון-פונטן, פון-פונטן	1941. ינואר	(1)			
15.	לט'רנט, פון-פונטן, פון-פונטן	1,200	(1)			
14.	לט'רנט, פון-פונטן, פון-פונטן	1,200	(1)			
13.	לט'רנט, פון-פונטן, פון-פונטן	7,000	(1)			
12.	לט'רנט, פון-פונטן, פון-פונטן	7,000	(1)			
11.	לט'רנט, פון-פונטן, פון-פונטן	1,000	(1)			
10.	לט'רנט, פון-פונטן, פון-פונטן	1,000	(1)			
9.	לט'רנט, פון-פונטן, פון-פונטן	1,000	(1)			
8.	לט'רנט, פון-פונטן, פון-פונטן	1,000	(1)			
7.	לט'רנט, פון-פונטן, פון-פונטן	1,000	(1)			
6.	לט'רנט, פון-פונטן, פון-פונטן	1,000	(1)			
5.	לט'רנט, פון-פונטן, פון-פונטן	1,000	(1)			
4.	לט'רנט, פון-פונטן, פון-פונטן	1,000	(1)			
3.	לט'רנט, פון-פונטן, פון-פונטן	1,000	(1)			
2.	לט'רנט, פון-פונטן, פון-פונטן	1,000	(1)			
1.	לט'רנט, פון-פונטן, פון-פונטן	1,000	(1)			

L448 MILLE













20.10.41 — "ס.ר.ב."										
"הדרים מפआוינדערן", סניפון, דילונטוקן, סבדוק וויבין, גראַן	1.9.41	560	—6,300	10,000	1926	1,800	54,000	75,000	92	סינס, בילוֹוְסָה
סבדוק וויבין, גראַן	1930(1)	2,200	—	—	—	—	—	—	91	סינס, בילוֹוְסָה, מהן צ'לענְזָק
אולדַלְזִינְהַיָּה דרֶגֶס	1941 דצמבר 15.11.41	1)	—80,000	100,000	1926	—	—	—	—	סינס, בילוֹוְסָה
ביבָּה	31.12.14 1941 דצמבר	1941.1	—	—	7.1941	—	—	—	—	סינס, בילוֹוְסָה
ביבָּה	7.11.41	—	—12,000	—	—	—	—	—	—	סינס, בילוֹוְסָה
ביבָּה	—	15,000	—	—	—	—	—	—	—	סינס, בילוֹוְסָה
ביבָּה	20.11.41	—5,000	—	—	—	—	—	—	—	סינס, בילוֹוְסָה
ביבָּה	—	15,000	—	—	—	—	—	—	—	סינס, בילוֹוְסָה
ביבָּה	2.3.42	—	—	—	—	—	—	—	—	סינס, בילוֹוְסָה
ביבָּה	28.7.42	—	—	—	—	—	—	—	—	סינס, בילוֹוְסָה
ביבָּה	—	20,000	—	—	—	—	—	—	—	סינס, בילוֹוְסָה
ביבָּה	21.10.43	—	—	—	—	—	—	—	—	סינס, בילוֹוְסָה
ביבָּה	18.12.43	—	—	—	—	—	—	—	—	סינס, בילוֹוְסָה
ביבָּה	3.11.44	170	—	—	1926	2,000	—	—	—	סינס, בילוֹוְסָה
ביבָּה	—	—	—	—	—	—	—	—	—	סינס, בילוֹוְסָה
ביבָּה	80	—	—	—	1926	17,000	—	—	—	סינס, בילוֹוְסָה
ביבָּה	1941	—	—	—	1941	—20,000	—	—	—	סינס, בילוֹוְסָה
ביבָּה	450	—	—	—	—	—	—	—	—	סינס, בילוֹוְסָה
ביבָּה	—2.10.44	—	—	—	—	—	—	—	—	סינס, בילוֹוְסָה
ביבָּה	3.10.44	—	—	—	—	—	—	—	—	סינס, בילוֹוְסָה
ביבָּה	1941 דצמבר 15.11.41	—	—	—	—	—	—	—	—	סינס, בילוֹוְסָה
ביבָּה	1941 דצמבר 15.11.41	—	—	—	—	—	—	—	—	סינס, בילוֹוְסָה
ביבָּה	180	—	—	—	—	—	—	—	—	סינס, בילוֹוְסָה
ביבָּה	135	—	—	—	—	—	—	—	—	סינס, בילוֹוְסָה



תדריינט-סילבְּרַטָּה—לְפָנִים	11.11.41 — סְמָדָה	1936 18,500	1926 8,200	פְּזַרְנָה וִיחְדָּה 122 (וֵרֶנַן) זַיִדָּה 122
1924.11 — מִסְמָדָה	11.00	1926 5,300	1926 5,300	'פְּזַרְנָה' וִיחְדָּה 119 'פְּזַרְנָה' וִיחְדָּה 119
מִסְמָדָה זֵיתֶת וְשָׂמֶן 118	110	1926 3,840	1926 3,840	שְׂמֶן זֵיתֶת וְשָׂמֶן 117 'עֲמָלֵק' וְשָׂמֶן 117
31.7.42 — פְּרִישָׁת	110	1926 1,160	1926 1,160	'עֲמָלֵק' זֵיתֶת וְשָׂמֶן 116 צְבָאֹת זֵיתֶת וְשָׂמֶן 116
20.1.43 — פְּרִישָׁת	110	1926 1,500	1926 1,500	צְבָאֹת זֵיתֶת וְשָׂמֶן 115 'עֲמָלֵק' זֵיתֶת וְשָׂמֶן 115
צְבָאֹת זֵיתֶת וְשָׂמֶן	110	1926 1,260	1926 1,260	צְבָאֹת זֵיתֶת וְשָׂמֶן 114 צְבָאֹת זֵיתֶת וְשָׂמֶן 114
צְבָאֹת זֵיתֶת וְשָׂמֶן 113	110	1926 1,160	1926 1,160	צְבָאֹת זֵיתֶת וְשָׂמֶן 113 צְבָאֹת זֵיתֶת וְשָׂמֶן 113
צְבָאֹת זֵיתֶת וְשָׂמֶן 112	110	1926 1,060	1926 1,060	צְבָאֹת זֵיתֶת וְשָׂמֶן 112 צְבָאֹת זֵיתֶת וְשָׂמֶן 112
צְבָאֹת זֵיתֶת וְשָׂמֶן 111	110	1926 990	1926 990	צְבָאֹת זֵיתֶת וְשָׂמֶן 111 צְבָאֹת זֵיתֶת וְשָׂמֶן 111
צְבָאֹת זֵיתֶת וְשָׂמֶן 110	110	1926 2,500	1926 2,500	צְבָאֹת זֵיתֶת וְשָׂמֶן 110 צְבָאֹת זֵיתֶת וְשָׂמֶן 110
צְבָאֹת זֵיתֶת וְשָׂמֶן 109	110	1926 1,300	1926 1,300	צְבָאֹת זֵיתֶת וְשָׂמֶן 109 צְבָאֹת זֵיתֶת וְשָׂמֶן 109
צְבָאֹת זֵיתֶת וְשָׂמֶן 108	110	1926 6,800	1926 6,800	צְבָאֹת זֵיתֶת וְשָׂמֶן 108 צְבָאֹת זֵיתֶת וְשָׂמֶן 108
צְבָאֹת זֵיתֶת וְשָׂמֶן 107	110	1926 2,000	1926 2,000	צְבָאֹת זֵיתֶת וְשָׂמֶן 107 צְבָאֹת זֵיתֶת וְשָׂמֶן 107
צְבָאֹת זֵיתֶת וְשָׂמֶן 106	110	1926 3,000	1926 3,000	צְבָאֹת זֵיתֶת וְשָׂמֶן 106 צְבָאֹת זֵיתֶת וְשָׂמֶן 106
צְבָאֹת זֵיתֶת וְשָׂמֶן 105	110	1926 3,900	1926 3,900	צְבָאֹת זֵיתֶת וְשָׂמֶן 105 צְבָאֹת זֵיתֶת וְשָׂמֶן 105
צְבָאֹת זֵיתֶת וְשָׂמֶן 104	110	1926 9,900	1926 9,900	צְבָאֹת זֵיתֶת וְשָׂמֶן 104 צְבָאֹת זֵיתֶת וְשָׂמֶן 104
צְבָאֹת זֵיתֶת וְשָׂמֶן 103	110	1926 15,000	1926 15,000	צְבָאֹת זֵיתֶת וְשָׂמֶן 103 צְבָאֹת זֵיתֶת וְשָׂמֶן 103
צְבָאֹת זֵיתֶת וְשָׂמֶן 102	110	1926 20,000	1926 20,000	צְבָאֹת זֵיתֶת וְשָׂמֶן 102 צְבָאֹת זֵיתֶת וְשָׂמֶן 102

31.7.42 — "טראנס"

טראנס גולן  
טראנס גולן  
(טראנס גולן)  
טראנס גולן, 134

900

25.3.42, 257

80

1941, 2527

5,000

1941

2,200

1941

40,000

1941

25,000

1935

3,250

1926

5,300

1926

7,600

1926

3,500

1926

3,000

1926

3,000

1926

3,000

1926

3,000

1926

3,000

1926

3,000

1926

3,000

1926

3,000

1926

3,000

1926

3,000

1926

3,000

1926

3,000

1926

3,000

1926

3,000

1926

3,000

1926

3,000

1926

3,000

1926

3,000

1926

3,000

1926

3,000

1926

3,000

1926

3,000

1926

3,000

1926

3,000





ת. 30.8.41	(7)	1926	4,170	1926. צמיגות, נס. מס' 158.
ת. 1941. ינואר	(7)	600	1926	22,000 צמיגות, נס. מס' 159.
ת. 1941. ינואר	(7)	—	1926	22,000 צמיגות, נס. מס' 160.
ת. 1941. ינואר	(7)	—	1926	22,000 צמיגות, נס. מס' 161.
ת. 1941. ינואר	(7)	—	1926	22,000 צמיגות, נס. מס' 162.
ת. 1941. ינואר	(7)	—	1926	22,000 צמיגות, נס. מס' 163.
ת. 1941. ינואר	(7)	—	1926	22,000 צמיגות, נס. מס' 164.
ת. 1941. ינואר	(7)	—	1926	22,000 צמיגות, נס. מס' 165.
ת. 1941. ינואר	(7)	—	1926	2,350 נס. מס' 166.
ת. 1941. ינואר	(7)	—	1926	1,350 נס. מס' 167.
ת. 1941. ינואר	(7)	—	1926	11,300 נס. מס' 168.

כבודה צביה אל יסוד תומכת מוכנה כבבון ובעד על יסוד תומכת מוכנה כבבון נסלה דר אנטונינוס פראטן, לודז', 1928.

Członkostwo i geograficzekie zakazanie: numer 3, v. I, wyd. 1, 1928.  
 Dr. Esterzilach Czylinska, Lódz, 1928.

שם עיר	מספר תושבים ב-1931	מספר תושבים ב-1941	מספר תושבים ב-1926	מספר תושבים ב-1926	שם עיר	מספר תושבים ב-1931	מספר תושבים ב-1941	מספר תושבים ב-1926	מספר תושבים ב-1926
לודז'	7,941,194	7,841,400	50—40	270	לודז'	990	1,150	1,200	1926
טולסנו	1,941,742	1,941,530	1941	35,000	טולסנו	1,170	5,200	5,300	1926
וילנה	5,170	3,170	1,98,42	290	וילנה	1,171	1,530	1,530	1926
וילנה — וילניאס	—	—	198,42—198,42	290	וילנה — וילניאס	1,172	1,172	1,172	1926
וילנא	1,171	1,171	1,171	1,171	וילנא	1,173	1,173	1,173	1,173
וילניאס	2,90	2,90	1,172	1,172	וילניאס	1,174	1,174	1,174	1,174
וילניאס — וילנאס	—	—	1,174	1,174	וילניאס — וילנאס	1,175	1,175	1,175	1,175
וילנאס	1,175	1,175	1,175	1,175	וילנאס	1,176	1,176	1,176	1,176
וילנאס — וילנאס — וילנאס	—	—	1,176	1,176	וילנאס — וילנאס — וילנאס	1,177	1,177	1,177	1,177
וילנאס — וילנאס — וילנאס — וילנאס	—	—	1,177	1,177	וילנאס — וילנאס — וילנאס — וילנאס	1,178	1,178	1,178	1,178
וילנאס — וילנאס — וילנאס — וילנאס — וילנאס	—	—	1,178	1,178	וילנאס — וילנאס — וילנאס — וילנאס — וילנאס	1,179	1,179	1,179	1,179

## IN THIS ISSUE

- On the first page we bring **Israel Gutman's** speech at the Memorial ceremony at Yad Mordechai this year.

### Sources and Testimony

- We publish a series called "Clara's Letters" written by the teacher and educator **Klara Grünwald** during the years 1941—1944 from the Neuendorf farm in Germany, from Berlin and from Theresienstadt to her non-Jewish friend, Margarethe Lachmund. These letters are a human document that rouses deep feelings. They describe life on the farm and help in understanding the ways of thinking prevalent among German Jews in the hours of their tragic trial.
- We bring part of the last work of the late **Ber Mark** on the resistance movement of Jews in the camp at Auschwitz. The part printed here contains a chapter on the "Sonderkommando" (Special commando), written by Ber Mark and excerpts from diaries kept by "Sonderkommando" workers who were stationed in the cremation area at Birkenau. M.'s widow, Esther Mark, wrote an introduction to the chapters published here and also prepared the complete material that is to appear very soon as a book.

### Research

- Under this head we publish chapters from research work done by **David Doron (Spektor)**, a member of Kibbutz Shamir, on the Ghetto of Kishinev and the destruction of the Jewish community there. Kishinev was in its time an important Jewish centre in Bessarabia and acquired a sinister fame during the terrible Pogrom there in 1903.
- **Villa Orbach** of the staff of "Yad Vashém" wrote a comprehensive article on "The extermination of Jews in the part of U.S.S.R. occupied by the Germans". The writer uses documents supplied by countries of the Eastern bloc, mainly the U.S.S.R., to the prosecution centre at Ludwigsburg, which sent them on to the archives of "Yad Vashém".
- **Dr. Leni Yahil** of Haifa University writes a comprehensive article on the attempt made by the Nazi authorities to expel Jews from Europe and concentrate and isolate them on the island of Madagascar.